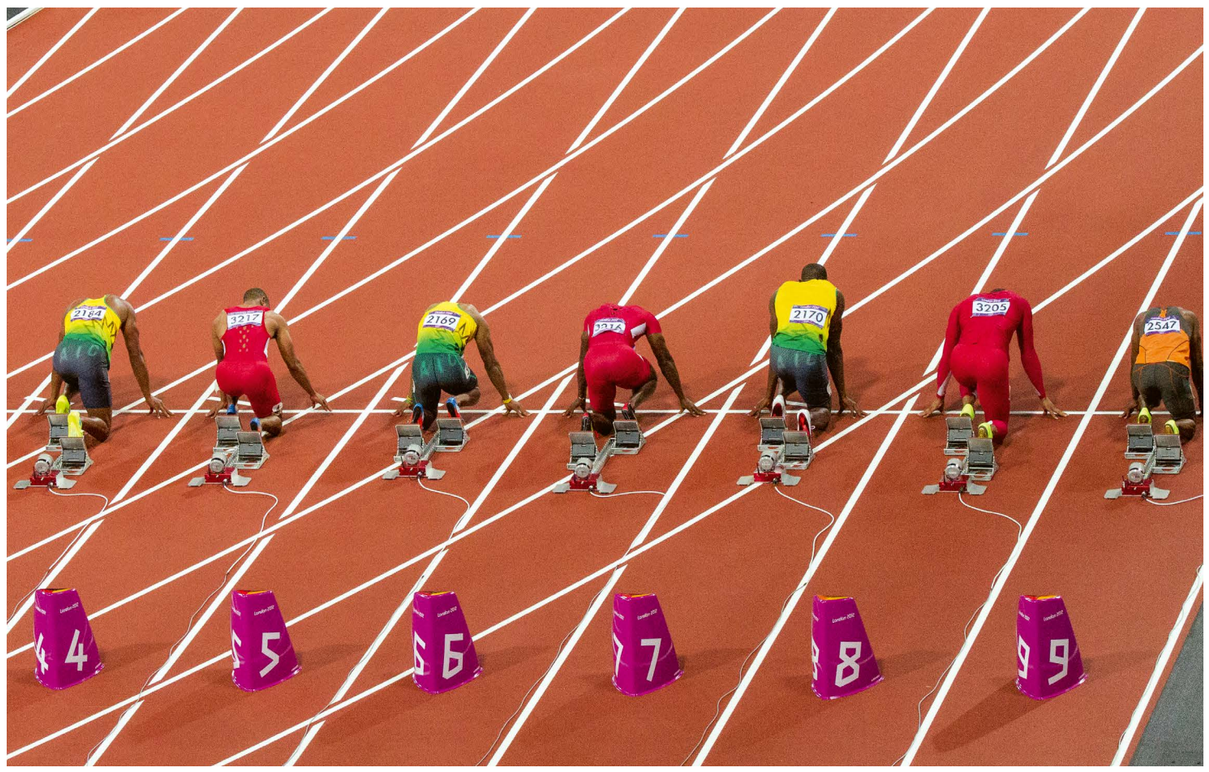

URLAUB MIT DEM
SICHER-
SUPER-
SORGLOS
GEFÜHL
FÜR MICH.
PERFEKT.
DERTOUR
SPORTS
Reisepakete inkl. Eröffnungs- und Schlussfeier
Olympische Spiele 2021 in Tokio
Tauchen Sie ein in die spannende Reisewelt von DERTOUR. Die Auswahl in diesem Katalog gibt Ihnen einen Vorgeschmack auf das vielfältige Programm zu Ihrem Wunschziel.
SOMMER 2021
RAIL&FLY
INKLUSIVE
TEAM
Offizieller Reiseveranstalter
DER Touristik

Olympische Momente.
Für mich. Perfekt.

Der perfekte Urlaub. So leicht gesagt wie geplant. Denn dank des Prinzips der beliebig kombinierbaren Reisebausteine, das DERTOUR zum führenden Reiseveranstalter für Individualreisen in Deutschland gemacht hat, haben Sie alle Freiheiten.

Sie können Ihren Urlaub ganz nach Wunsch aus dem umfangreichen DERTOUR Programm zusammenstellen. Oder einfach eine der spannenden vorgeplanten Reisekombinationen auswählen. Schließlich wissen Sie selbst am besten, was Ihren Urlaub perfekt macht.























Fluganreise & Transfers	12
Stadtkarte Tokio	14
Wissenswertes von A–Z	40
Reisebedingungen	44

Damit ich die große Freiheit schon beim Buchen spüre.



IHR URLAUB – UNSERE VERANTWORTUNG

Buchen Sie Ihren Urlaub bei den Veranstaltermarken der DER Touristik und genießen Sie die Sicherheit der REWE Group.

Als einer der großen Reisekonzerne Europas und Teil der REWE Group sind wir uns unserer Verantwortung für Ihren Urlaub sehr bewusst. Aus diesem stabilen und zuverlässigen Umfeld heraus tragen wir dafür Sorge, dass Ihr gebuchter Urlaub auch wie gebucht stattfindet. Und sollte dies aus Gründen Dritter einmal nicht möglich sein, haben Sie ein Maximum an Sicherheit und Flexibilität: dank eines vorbildlichen Informationsservice, dank eines international erfahrenen Sicherheitsmanagements und nicht zuletzt dank weitreichender Umbuchungs- und Stornierungsmöglichkeiten. Für Ihren Urlaub mit dem „Sicher-Super-Sorglos-Gefühl".

REWE GROUP | DER Touristik

Gut zu wissen

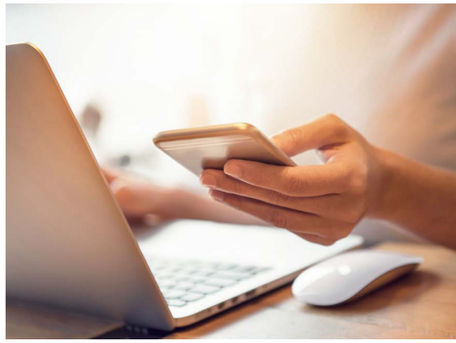
Alle Unterkünfte folgen einem strengen Hygiene-Konzept nach den nationalen Bestimmungen des Urlaubslandes, sowie den Empfehlungen der WHO und werden unabhängig kontrolliert.

Was wir alles für Ihre Sicherheit tun erfahren Sie unter **www.informierender.de/Corona**.

Infos per Mail-Abruf

Mehr Informationen zu den Angeboten erhalten Sie im Reisebüro und per Mail-Abruf. Senden Sie dazu einfach eine E-Mail an DERTOUR Sports. Den jeweiligen Betreff finden Sie auf den Programmseiten im Katalog.

dertour.sports.olympia@dertouristik.com
Betreff (z. B.): Japan zum Kennenlernen





DERTOUR Sicherheit

Über 100 Jahre Erfahrung
Mit unserem großen Know-how im Reisegeschäft und in der Kundenbetreuung sorgen wir für Ihre Sicherheit. Vor der Reise. Auf der Reise. Überall auf der Welt.

Kundengelder sind komplett versichert
Bei DERTOUR sind Sie immer auf der sicheren Seite. Ihr gezahlter Reisepreis ist vollständig versichert, damit Sie sich ganz unbeschwert auf Ihren Urlaub freuen können.



Kombinieren nach Wunsch

Haben Sie ganz konkrete Vorstellungen von Ihrem Urlaub? Dann stellen Sie sich Ihre Reise nach Ihren Wünschen zusammen!

Kombinieren Sie Anreise und Hotel und ergänzen Sie Ihren Reiseplan, zum Beispiel mit Rundreisen, Mietwagen, Ausflügen, Aktivitäten.



Mehr Service am Urlaubsort

Deutschsprechende Betreuung
An vielen Reisezielen sind deutschsprechende DERTOUR-Partner für Sie da.

SMS Assist
Der DERTOUR-Service informiert Sie auf Wunsch per SMS über unvorhergesehene Ereignisse.

Service-Telefon
Ob Tipps, Hilfe oder Notfall: Sie erreichen Tag und Nacht einen kompetenten Ansprechpartner.



Alles für die perfekte Anreise

Alle Freiheiten beim Flug
Entscheiden Sie, mit welcher Fluggesellschaft, wann und auf welcher Route Sie fliegen wollen.

Rail&Fly – Zug zum Flug inklusive
Alle Auslandsflugreisen inkl. Rail&Fly-Tickets für die Anreise mit der DB zum bzw. vom Flughafen in Deutschland, Basel oder Salzburg.

Freie Wahl des Transfers
Je nach Flugziel sind oft verschiedene Hoteltransfers buchbar.



Urlaub, ganz nach meinen Wünschen.



Ihre Urlaubszeit ist kostbar. Wie Sie sie verbringen, können Sie bei DERTOUR Sports selbst entscheiden. Ganz gleich, bei welchem Wettkampf Sie live dabei sein möchten oder welches Anschlussprogramm Ihnen zusagt: Wählen Sie einfach aus dem vielfältigen Angebot Ihr Wunschdomizil und eine beliebige Aufenthaltsdauer aus und kombinieren Sie Unternehmungen dazu, die Ihnen wichtig sind. So entsteht Stück für Stück Ihr perfekter Urlaub.

1 Die passende Unterkunft

DERTOUR bietet eine große Vielfalt an Unterkünften in allen Kategorien. Für jedes Budget und für jeden Anspruch.

- ♦♦♦♦♦♦ Luxus-Unterkünfte der Spitzenklasse
- ♦♦♦♦♦ First-Class-Hotels
- ♦♦♦♦ Gehobene Mittelklasse-Häuser
- ♦♦♦ Ansprechende Mittelklasse-Häuser
- ♦♦ Zweckmäßige Häuser
- ♦ Einfach ausgestattete Unterkünfte
- ◊ Über dem Durchschnitt ihrer Kategorie

2 Das besondere Erlebnis

Unterkünfte und Rundreisen mit einem ganz besonderen Charakter erkennen Sie auf einen Blick an diesen Auszeichnungen:

PREMIUM Einzigartige Reiseerlebnisse und Hotels von First Class bis luxuriös

CHARME Unvergleichliche Häuser in Sachen Flair, Lage oder Interieur

WELLNESS Besondere Spa-Adressen für den perfekten Wohlfühl-Urlaub

ACTIVE Viele Möglichkeiten für aktiven Urlaub – unterwegs und im Hotel

AUTHENTIC Dank landestypischer Unterkünfte und Verkehrsmittel

CLASSICS Beliebte Reisen zu den wichtigsten Highlights – ideal für Erstbesucher

SLOW Entschleunigung und Erlebnis dank Mehrfach-Übernachtungen

Mit wem und wie möchten Sie verreisen? Anhand folgender ergänzenden Kennzeichnungen finden Sie die perfekte Unterkunft oder Rundreise:

Family Ganz auf Familien mit Kindern ausgerichtete Urlaubsanlagen

Wohlfühlgruppen Erlebnisreiche Reisen mit angenehmer Gruppengröße bis max. 25 Personen





Fan-Reisen und Tickets

Ein besonderes Erlebnis sind die Fan-Reisen von DERTOUR Sports. Garantierte Eintrittskarten, ein Get-Together am Anreisetag sowie das Erlebnis mit Gleichgesinnten sind Bestandteil dieser Pakete.

Reine Eintrittskarten für Wettkämpfe ohne weitere Leistungen sind ebenfalls bei DERTOUR Sports erhältlich. Diese „Ticket only" sind über das Reisebüro erhältlich.

Betreuung auf Top-Niveau

Bei DERTOUR Sports stehen Ihnen während der ganzen Reise olympiaerfahrene Reiseleiter aus dem Produktteam zur Seite. Betreuung und tägliche Sprechstunden inklusive.

Vor- und Anschlussreisen

Entdecken Sie das Land und seine Highlights abseits der Olympischen Spiele. DERTOUR Sports bietet dafür spannende Rundreisen. Sie sind exakt so geplant, dass sie perfekt vor bzw. an den Besuch der Olympischen Spiele anschließen.





Informationen zu Zertifikaten und ihren Kriterien finden Sie auf www.dertouristik.com/de/nachhaltigkeit

Nachhaltige Hotels

Die DER Touristik – und mit ihr auch DERTOUR – engagiert sich für nachhaltigen Tourismus. Viele Hotelpartner folgen diesem Beispiel. Sie verpflichten sich zur Einhaltung der durch den Global Sustainable Tourism Council (GSTC) anerkannten Umwelt- und Sozialstandards und verfügen somit über ein international anerkanntes Nachhaltigkeitszertifikat. Diese Hotels erkennen Sie am grünen Blatt.

DER Welt verpflichtet. Weil Urlaub mehr ist als reisen.

Klimaschutz geht uns alle an

Jeder Mensch hinterlässt Spuren. Berechnen Sie Ihren CO_2-Fußabdruck für Ihren Flug, Ihre Autofahrt oder Kreuzfahrt und unterstützen Sie mit Ihrem Kompensationsbeitrag zertifiziert nachhaltige Klimaschutz-Projekte rund um die Welt. **dertouristik.myclimate.org**

myclimate shape our future

Die Erde ist ein schützenswerter Ort. Als Teil eines der führenden Touristikunternehmen Europas sind wir uns der großen Verantwortung gegenüber Natur und Menschen bewusst. Wir setzen uns deshalb unter dem Leitmotiv „DER Welt verpflichtet“ aktiv für den Umweltschutz, nachhaltigeres Reisen sowie soziale und gesellschaftliche Projekte ein.

DER WELT VERPFLICHTET | DER Touristik

Den Tieren zuliebe

Wir sind überzeugt, dass ein tierfreundlicher Tourismus möglich ist. Es ist uns ein Anliegen, Tiere zu schützen und ihren natürlichen Lebensraum zu bewahren. Deshalb haben wir uns selbst strenge Kriterien auferlegt und fördern besonders Angebote, bei denen Sie die lokale Tierwelt auf verantwortungsvolle und sichere Weise erleben.



Kinder brauchen Schutz

Tourismus eröffnet uns die Schönheit der Welt. Es gibt jedoch auch Schattenseiten, unter denen die sexuelle Ausbeutung von Minderjährigen eine der schlimmsten ist. Wir engagieren uns für den Schutz von Kindern, indem wir unsere Mitarbeiter und Partner zu Themen wie den Rechten von Kindern, der Vorbeugung sexueller Ausbeutung und dem richtigen Verhalten in Verdachtsfällen sensibilisieren. Auch Sie können eine aktive Rolle spielen.

Helfen Sie beim Kampf gegen Missbrauch von Kindern in Urlaubsländern und melden Sie Beobachtungen und Verdachtsfälle über das Portal **www.nicht-wegsehen.net**

Über die DER Touristik Foundation e.V.

Die gemeinnützige DER Touristik Foundation setzt sich dafür ein, die Lebensumstände der Menschen und die ökologischen Lebensräume in weniger entwickelten touristischen Regionen zu fördern und zu schützen. Bildungsmaßnahmen sollen den Menschen vor Ort helfen, Armut und Ungleichheit zu verringern und sich für den Erhalt der Natur und Tierwelt einzusetzen. Auch Sie können das Engagement durch Ihre Spende unterstützen.

Informationen finden Sie auf **www.dertouristik.com/de/der-touristik-foundation/**

Nachhaltige Ernährungskonzepte in Urlaubshotels

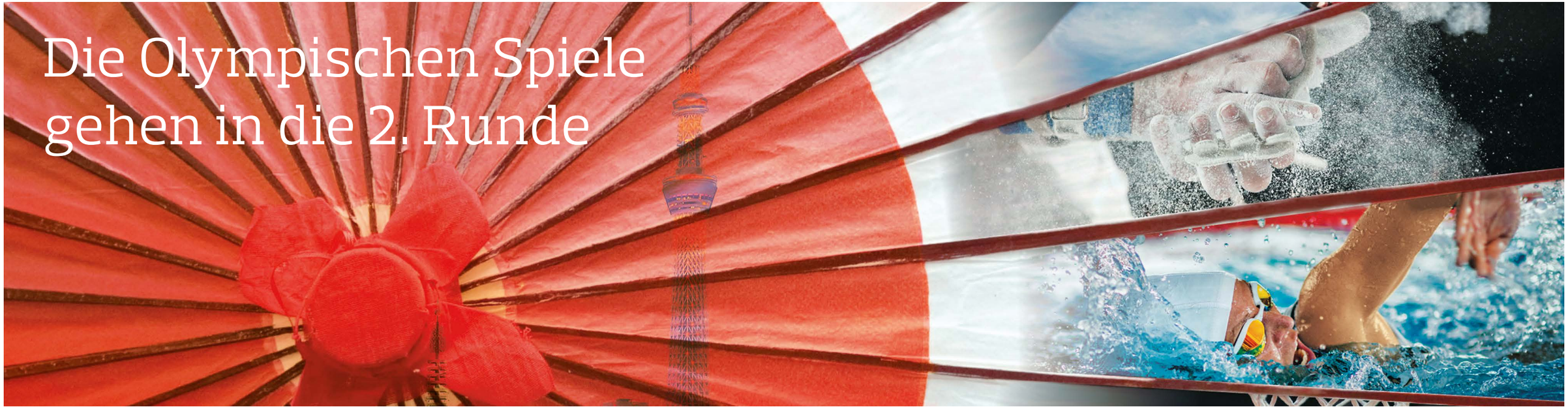
Nahrung ist ein Thema, das für Menschen eine zunehmend wichtige Rolle spielt – sei es, woher sie kommt, wie sie produziert wird oder wie viele Reste übrig bleiben. Rund ein Drittel der Lebensmittel weltweit wird nach aktuellen Schätzungen jährlich vernichtet. Allein in Hotels in Deutschland entstehen 200.000 Tonnen Lebensmittelabfälle pro Jahr, von denen ein Großteil vermeidbar wäre.

Die DER Touristik engagiert sich in der Brancheninitiative Futouris e. V. für die Förderung eines nachhaltigen gastronomischen Angebotes in Urlaubsländern. So wurden unter anderem praktische Maßnahmen und Standards erarbeitet, um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden und ein regional und ökologisch produziertes Speise- und Getränkeangebot zu gewährleisten.

Erste Erfolge geben den Bemühungen recht: Dank diverser Maßnahmen, gepaart mit der Sensibilisierung der Gäste für einen bewussteren Umgang mit dem Essen, kann ein Hotel pro Woche rund 400 Kilogramm Lebensmittelabfälle einsparen. Was 2016 als Pilotprojekt im Iti Asterias Beach Resort auf Rhodos startete, wurde inzwischen in weiteren Hotels der DER Touristik eingeführt und wird in Zukunft noch ausgeweitet.



Die Olympischen Spiele gehen in die 2. Runde





Liebe Olympia-Fans,

2021 statt 2020 – mit einem Jahr Verspätung gehen die Olympischen Spiele in Tokio an den Start. Zum ersten Mal, seitdem wir offizieller Reisepartner des Deutschen Olympischen Sportbundes sind – und das sind wir bereits seit 1956 – finden die Spiele damit nicht zum regulären Termin statt.

Es ist schön zu sehen, dass in vielen Olympia-Fans das olympische Feuer weiter brennt. 70 Prozent aller Kunden, die bei DERTOUR, dem offiziellen Ticketagenten in Deutschland, Reisen und Eintrittskarten erworben haben, haben bereits auf 2021 umgebucht. Das ist ein unglaublich großer Vertrauensbeweis, der uns stolz macht und uns weiter antreibt. Auch und gerade in diesen Zeiten.

Kaum zu glauben, aber wahr: Der Neustart bietet Ihnen unverhoffte Chancen auf eine „Teilnahme" an den Olympischen Spielen. Für Veranstaltungen, die für 2020 bereits ausverkauft waren, konnten wir vom Organisationskomitee wieder Tickets für 2021 sichern. Zum Beispiel für die Eröffnungs- oder die Schlussfeier. Auch Fanreisen sowie Anschlussreisen sind jetzt wieder zu haben. Es lohnt sich also, dran zu bleiben und 2021 in Tokio live dabei zu sein! Ich wünsche Ihnen faszinierende olympische Erlebnisse 2021 in Tokio. In diesem Sinne:
Lasst die Spiele beginnen!

Ihr
Ingo Burmester
CEO
DER Touristik Deutschland



DERTOUR

Olympische und Paralympische Spiele

Den olympischen Geist an den Wettkampfstätten spüren, die Athleten zu Höchstleistungen anfeuern, Gold-Medaillen bejubeln – mit dem Olympia-Programm bringt Sie DERTOUR Sports als offizieller Generalagent zu den Olympischen und Paralympischen Spielen.
Wir freuen uns, Sie 2021 vor Ort begrüßen zu dürfen um gemeinsam olympische Momente erleben zu können.

Reisepartner des DOSB

Sicher am Start: DERTOUR ist seit über 60 Jahren offizieller Reiseveranstalter des Deutschen Olympischen Sportbundes (DOSB) und zugleich exklusiver Generalagent für den Ticketverkauf in Deutschland. Darüber hinaus ist DERTOUR auch für den Eintrittskartenverkauf in Luxemburg erstmals exklusiver Generalagent.



Paralympische Spiele

DERTOUR wird auch für die Paralympischen Spiele in Tokio wieder als offizieller Kooperationspartner des Deutschen Behindertensportverbandes (DBS) sowie als exklusiver und offizieller Generalagent in Deutschland für den Verkauf der Eintrittskarten fungieren. Detaillierte Informationen übersenden wir Ihnen gerne auf Anfrage. Bei Interesse senden Sie uns bitte eine E-Mail an:
dertour.olympia@dertouristik.com



© Picture Alliance

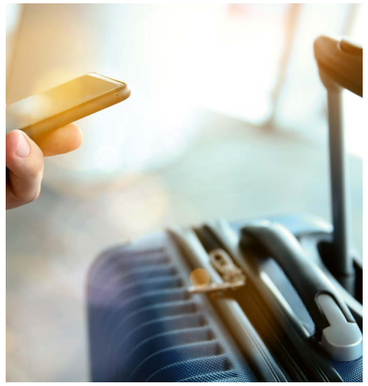


Fluganreise & Transfers

Verlassen Sie sich auf unsere Erfahrung und überlassen Sie uns die Planung für Ihre Reise zu den Olympischen Spielen. Wir sind stets in Kontakt mit unseren Partnerairlines und kümmern uns um eine sorgenfreie Anreise.

Mit Rail & Fly zum Abflughafen – Bahnanreise inklusive

Bei Auslandsflügen kostenfrei „Rail & Fly"-Tickets für die Anreise zu allen Abflughäfen in Deutschland sowie die Rückreise mit allen Zügen der Deutschen Bahn AG.



Flüge

Ihre Anreise nach Japan erfolgt mit einer renommierten Fluggesellschaft. Ab Frankfurt fliegen z.B. Lufthansa, ANA & JAL, ab München Lufthansa & ANA. Abflug in Deutschland ist meist am Nachmittag oder Abend, sodass Sie am nächsten Tag in Japan ankommen. Der Rückflug nach Deutschland erfolgt meist morgens oder nachmittags, mit Ankunft am selben Tag.

Vor- und Anschlussprogramm

Sie planen einen Stopover in einem anderen Land oder möchten an einer unserer Rundreisen teilnehmen? Kein Problem, wir planen Ihre Flugroute auf Ihre Wünsche zugeschnitten.

Zeitverschiebung

Die Zeitverschiebung beträgt 7 Stunden, d.h. Japan ist Deutschland im Sommer 7 Std. voraus.

Fluggepäck

Fluggepäck ist in Anzahl, Maßen und Gewicht begrenzt. Die Regelungen hierzu können je nach gebuchter Fluggesellschaft, Buchungsklasse und Streckenverlauf unterschiedlich ausfallen. Generell sind bei den von uns angebotenen Airlines in der Economy Class zwei Gepäckstücke à 23 KG erlaubt.

Vielflieger/Meilen sammeln

Teilnehmer an Vielfliegerprogrammen erhalten Ihre Meilengutschrift entsprechend den Bedingungen der jeweiligen Fluggesellschaft.

Flughafentransfers

Die Flughafentransfers in Tokio sind in jeder Hotel- oder Paketbuchung inkludiert, auch wenn Sie keinen Flug über uns buchen möchten. Die Transfers erfolgen in eigens angemieteten DERTOUR Bussen von den beiden Flughäfen Narita und Haneda. Erfahrene DERTOUR Mitarbeiter nehmen Sie in der Ankunftshalle des Flughafens in Empfang und begleiten Sie zu den Bussen für den Transfer zu den gebuchten Hotels.

– Anzeige –

A STAR ALLIANCE MEMBER

Je größer das Netzwerk, desto kleiner die Welt.
Entdecken Sie über 500 Destinationen weltweit.

Say yes to the world

Lufthansa

HERITAGE ZONE

1. OLYMPIC STADIUM (OLYMPIASTADION) *Eröffnungs-, Schlussfeier, Leichtatheletik, Fußball*
2. TOKYO METROPOLITAN GYMNASIUM *Tischtennis*
3. YOYOGI NATIONAL STADIUM *Handball*
4. NIPPON BUDOKAN *Judo, Karate*
5. TOKYO INTERNATIONAL FORUM *Gewichtheben*
6. IMPERIAL PALACE GARDEN *Gehen*
7. KOGUGIKAN ARENA *Boxen*
8. EQUESTRIAN PARK *Reiten*
9. MUSASHINO FOREST SPORT PLAZA *Badminton, Mod. Fünfkampf (Fechten)*
10. TOKYO STADIUM *Fußball, Mod. Fünfkampf, Rugby*
11. MUSASHINONOMORI PARK *Radfahren (Straße)*

TOKYO BAY ZONE

12. ARIAKE ARENA *Volleyball*
13. ARIAKE GYMNASTICS CENTRE *Turnen, Trampolin*
14. ARIAKE URBAN SPORTS PARK *BMX Skateboard*
15. ARIAKE TENNIS PARK *Tennis*
16. ODAIBA MARINE PARK *Triathlon, Schwimmen (Marathon)*
17. SHIOKAZE PARK *Beach Volleyball*
18. AOMI URBAN SPORTS PARK *Basketball (3x3), Sportklettern*
19. OI HOCKEY STADIUM *Hockey*
20. SEA FOREST CROSS-COUNTRY COURSE *Reiten (Viel./Gel.)*
21. SEA FOREST WATERWAY *Rudern, Kanu, Kajak (Sprint)*
22. KASAI CANOE SLALOM COURSE *Kanu, Kajak (Slalom)*
23. YUMENOSHIMA PARK ARCHERY FIELD *Bogenschießen*
24. TOKYO AQUATICS CENTRE *Schwimmen*
25. TATSUMI WATERPOLO CENTRE *Wasserball*
26. MAKUHARI MESSE HALL A, B *Ringen, Fechten, Taekwondo*

VENUES OUTSIDE THE ZONES

27. TSURIGASAKI SURFING BEACH *Surfen*
28. SAITAMA SUPER ARENA *Basektball*
29. ASAKA SHOOTING RANGE *Schießen*
30. KASUMIGASEKI COUNTRY CLUB *Golf*
31. ENOSHIMA YACHT HARBOUR *Segeln*
32. IZU VELODROME *Radfahren (Bahn)*
33. IZU MOUNTAIN BIKE COURSE *Radfahren (Mountain Bike)*
34. FUJI INTERNATIONAL SPEEDWAY *Radfahren (Straße)*
35. FUKUSHIMA AZUMA BASEBALL STADIUM *Baseball/Softball (43 KM)*
36. YOKOHAMA BASEBALL STADIUM *Baseball/Softball (43 KM)*
37. SAPPORO DOME *Fußball (1144 KM)*
38. MIYAGI STADIUM *Fußball (365 KM)*
39. IBARAKI KASHIMA STADIUM *Fußball (106 KM)*
40. SAITAMA STADIUM *Fußball (33 KM)*
41. INTERNATIONAL STADIUM YOKOHAMA *Fußball (37 KM)*



56 km
Narita International Airport

U-BAHN LINIEN

- Odeo Line
- Ginza Line
- Yurakucho Line
- Chiyoda Line
- Tōkyū-Denentoshi-Line
- Hanzomon Line
- Yurikamome Line
- Keiyo Line
- Yamanote Line (Zug)

HERITAGE ZONE

TOKYO BAY ZONE

SHINJUKU
SHIBUYA
AKIHABARA
CHIYODA
GINZA
MINATO
ASAKUSA
KOTO
ODAIBA
SHINAGAWA

Nakai
Higashi-Nakano
Seibu-Shinjuku
Shinjuku
Yoyogi
Shinanomachi
Shinjuku Gyoen-Park
Meiji Shrine Yoyogi-Park
Yoyogi-Uehara Endstation
Harajuku
Bahnhof Shibuya
Bahnhof Ebisu
Meguro
Gotanda
Osaki
Shinagawa
Sakurashimmachi
Tokyo International Airport (Haneda Airport)
20 km
Bahnhof Iidabashi
Ichigaya
Nagatacho Station
Minato City Hall
Tamachi
Bahnhof Ueno
Okachimachi
Akihabara
Kanda Station
Otemachi Station
Tokyo
Yurakucho
Shimbashi
Shiodome
Takeshiba
Hinode
Rainbow Bridge
Asakusa Station
Oshiage
Kinshicho
Tsukishima Station
Toyosu Station
Shijo-Mae
Shiomi
Shin-Kiba
Bahnhof Ariake
Aomi
Telecom Center
Kasai-Rinkai-Koen
Maihama Station
Tokyo Disneyland
Tokyo Gate Bridge
Asakusa View Hotel
Best Western
Hilton Tokyo
Hyatt Regency
Keio Plaza Hotel
Park Hotel Tokyo
Shina-gawa Prince
Hilton Tokyo Bay

30 70 km
29 30 km
28 39 km
4
6
5
7
2
1
3
8
9 26 km
10 26 km
11 27 km
32 130 km
33 130 km
34 97 km
31 69 km
12
14
15
13
16
17
18
19
20
21
24
23
25
22
26 30 km
27 90 km

Stadtteile und Lage der Unterkünfte



Tokio – erleben Sie die Metropole in außergewöhnlicher Art und Weise. Schlendern Sie durch die einzelnen Stadtviertel und lassen Sie sich von Neonreklamen bis hin zu Orten unverhoffter Ruhe in eine andere Welt versetzen. DERTOUR Sports Olympia nimmt Sie mit auf eine unvergessliche Reise zu den Olympischen Spielen 2021.

Sie haben die Wahl!

Die Wettkampfstätten teilen sich in die Heritage Zone sowie die Tokyo Bay Zone auf. Bei unserer Auswahl der Hotels haben wir Wert darauf gelegt, dass unsere Hotels eine sehr gute Anbindung an das öffentliche Nahverkehrsnetz haben und Sie somit schnell und einfach zu den jeweiligen Austragungsorten gelangen.



Heritage Zone

Die Heritage Zone beherbergte viele der Wettkampfstätten von den Olympischen Spielen 1964 in Tokio und soll dazu beitragen, das Erbe von 1964 beizubehalten. Die wichtigsten Sportstätten in der Heritage Zone sind das Olympic Stadium für die Zeremonien und Leichtathletik-Wettkämpfe, das Nippon Budokan für Judo und Karate, sowie der Equestrian Park für die Reitsportveranstaltungen.

Tokyo Bay Zone

Die Tokyo Bay Zone soll die moderne Stadtentwicklung präsentieren. In der Tokyo Bay Zone befindet sich der Shiokaze Park für Beachvolleyball, das Sea Forest Waterway für Rudern und Kanu, sowie das Tokio Aquatics Centre für Schwimmen, Turmspringen und das Synchronschwimmen.

Wir möchten, dass Sie sich während der Olympischen Spiele 2021 wie zu Hause fühlen. Nachfolgend möchten wir Ihnen einige Unterkunftsmöglichkeiten empfehlen. Alle Unterkünfte sind nur wenige Fußminuten von den öffentlichen Verkehrsmitteln entfernt. Je nach Lage Ihres Hotels erreichen Sie mit der U-Bahn oder JR Line schnell die Wettkampfstätten und können sich bequem und einfach in Tokio bewegen.

Park Hotel Tokio
Das Park Hotel Tokio wird unsere DERTOUR Zentrale. Hier wird Ihnen die DERTOUR Reiseleitung rund um die Uhr zur Verfügung stehen. Die optimale Lage zu beiden Zonen machen das Hotel zur perfekten Unterkunft für jeden Olympia-Besucher.

Asakusa View Hotel
Das Hotel liegt im traditionsreichen Stadtteil Asakusa und bietet sich als Unterkunft an, um neben dem Besuch der olympischen Wettkämpfe die Tradition und Kultur zu entdecken.

Best Western Fino Akihabara
Ihnen ist vor allem die Lage Ihrer Unterkunft wichtig? Gerne empfehlen wir Ihnen unser 3* Hotel im angesagten Stadtteil Akihabara.
Weitere Hotels sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf S. 22–27.



Shinjuku

zählt zu den belebtesten Stadtteilen mit den höchsten Wolkenkratzern innerhalb des Stadtgebietes von Tokio. Zahlreiche Restaurants, Cafés und Bars laden zum Verweilen ein. Die Hauptsehenswürdigkeit ist ohne Zweifel das 48-stöckige Rathaus. Die Aussichtsplattform im 45. Stock bietet eine traumhafte Aussicht und bei gutem Wetter kann man sogar den Mount Fuji sehen. Der Bahnhof Shinjuku ist der größte Verkehrsknotenpunkt und viele der 23 Stadtbezirke können von hier aus erreicht werden.

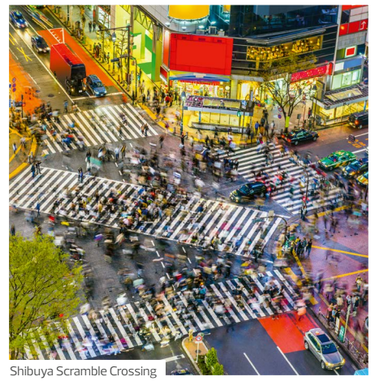


Asakusa

vermittelt seinen Besuchern die Atmosphäre des alten Tokio. Schlendern Sie durch die verwinkelten Gassen, werfen Sie einen Blick in lokale Handwerksbetriebe und lassen Sie sich in eine vergangene Zeit zurückversetzen.
Das Wahrzeichen von Asakusa ist der Sensoji Tempel, welchen man durch das Donnertor erreicht. Das Donnertor zählt zu den bekanntesten Fotomotiven Tokios.

Stadtteile

Tokio besteht aus 23 Stadtbezirken, welche durch das gut organisierte U-Bahn-Netz miteinander verbunden sind. Unsere ausgewählten Hotels befinden sich in Stadtbezirken, in denen Sie neben einer guten Anbindung an das öffentliche Nahverkehrsnetz zahlreiche Möglichkeiten haben, um die Faszination der Metropole auf sich wirken zu lassen.
Das elitäre, glitzernde Japan liegt zwischen Kaiserpalast und Ginza, das hippe-freche in Shibuya sowie das traditionelle in Asakusa.



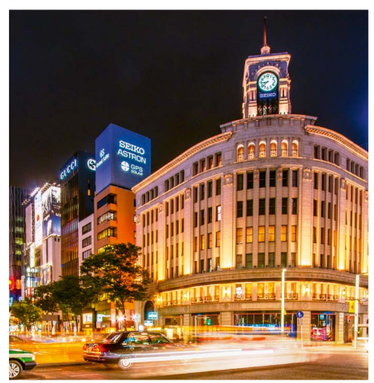
Shibuya Scramble Crossing

Ginza

in Ginza flaniert man über die berühmte Glitzermeile und kann sein Einkaufsherz in den edlen Boutiquen höher schlagen lassen. Nach einer ausgiebigen Einkaufstour kann man sich entweder in einer der zahlreichen Restaurants oder Bars stärken oder bei einem Spaziergang rund um den Kaiserpalast entspannen.

Shinagawa

eine moderne Uferpromenade und historische Tempel runden das Stadtbild ab.





Shibuya

ein Stadtteil, in dem man sein Einkaufsherz höher schlagen lassen kann. Weltberühmt ist vor allem die Shibuya Scramble Crossing, bei der alle Fußgänger die Kreuzung gleichzeitig überqueren. Aus den umliegenden Cafés können Sie die Kreuzung von oben fotografieren.

Akihabara

eines der angesagtesten Stadtviertel Tokios, wo die Zukunft zweifelsohne begonnen hat. Akihabara ist das Mekka für Technikneuerungen.



Odaiba

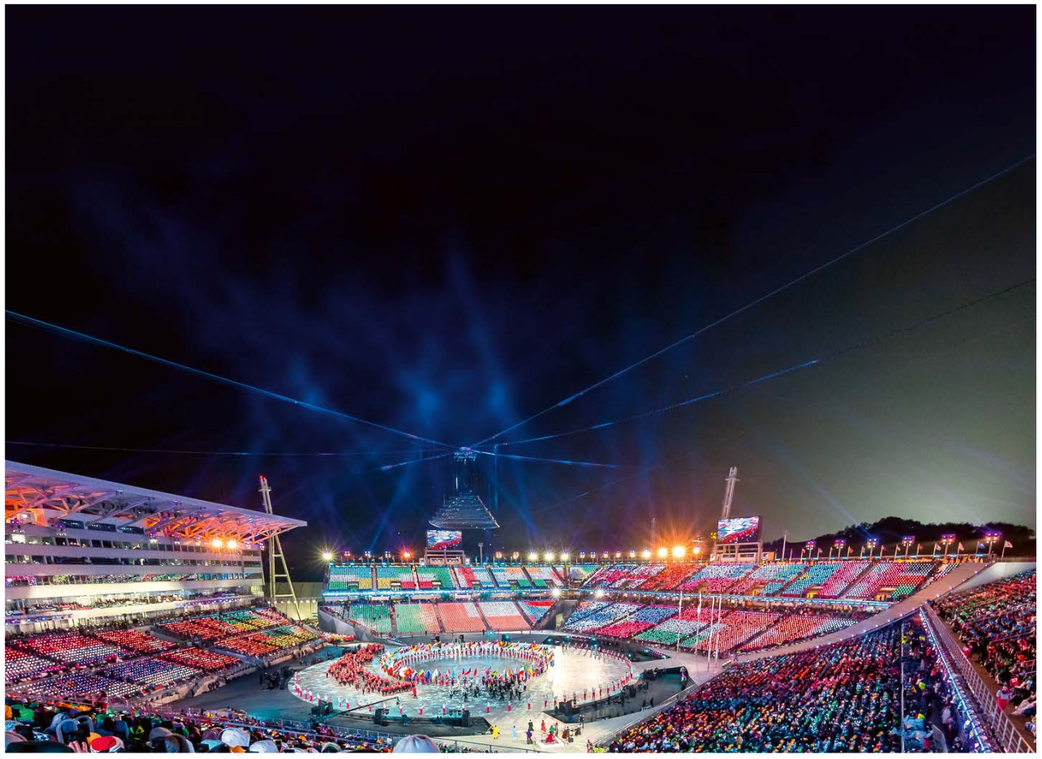
zählt zu den neuen, aufstrebenden Stadtteilen Tokios. Erbaut auf einer aufgeschütteten Insel in der Tokyo Bay, wird Odaiba während der Olympischen Spiele einer der "places to be". Bei einem Besuch von Odaiba können Sie die Aussicht auf die Skyline Tokios und der Rainbow Bridge genießen. Ein weiteres beliebtes Fotomotiv ist die Freiheitsstatue, eine Nachbildung der Statue in New York. Bereits die Fahrt mit der fahrerlosen Yurikamome über die Rainbow Bridge ist ein Erlebnis, welches man sich nicht entgehen lassen sollte.

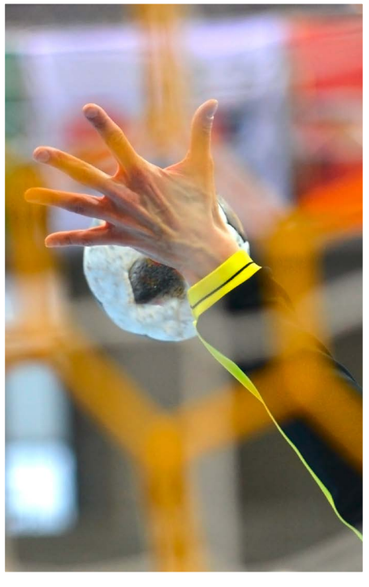
Goldener Auftakt oder krönender Abschluss der Olympischen Spiele

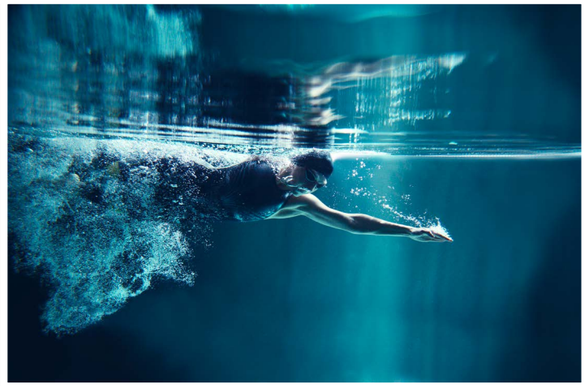
Unsere Reisepakete für sportbegeisterte Kunden, die die Olympischen Spiele vom ersten Moment an oder bis zum Schluss miterleben möchten: Nehmen Sie teil an der Eröffnungs- oder an der Schlussfeier, logieren Sie in Toplage und fiebern Sie mit bei sensationellen Sport-Highlights.













REISETERMINE

Auftakt der Olympischen Spiele in Tokio
vom 22.07. – 26.07.2021
23.07. Eröffnungsfeier, OZO01 Kat. B
24.07. Hockey-Vorrunde (Deutschland-Kanada M), OHO04 Kat. A
25.07. Schwimmen-Vorläufe (F/M), OSW03 Kat. A

Abschluss der Olympischen Spiele in Tokio
vom 04.08. – 09.08.2021
05.08. Hockey-Finale (M), OHO40 Kat. A
07.08. Handball-Finale (M), OHB44 Kat. A
08.08. Schlussfeier, OZC01 Kat. A

Wenn Sie sich für das Eröffnungsfeier-Angebot der Olympischen Spiele in Tokio entschieden haben, tauchen Sie zu Beginn Ihres Aufenthaltes in das einmalige Flair der Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele ein. Freuen Sie sich auf die bevorstehenden Tage während des Einzugs der Athleten ins Olympiastadion!

Die ausgewählten Veranstaltungen gehören zu den begehrtesten Wettkämpfen während der Olympischen Spiele. Feuern Sie unsere Mannschaften an auf ihrem Weg zur Medaille!

Die vortreffliche Lage Ihres Übernachtungshotels Park Hotel Tokyo erlaubt es Ihnen, ohne lange Fahrzeit zum Olympiastadion zu gelangen.

Bei Buchung des Schlussfeier-Angebots werden Sie Teil des krönenden Abschlusses der Olympischen Spiele. Gemeinsam mit anderen begeisterten Zuschauern nehmen Sie Abschied von den Athleten während der Schlusszeremonie.

BEISPIEL REISEVERLAUF

1. TAG
Abflug in Deutschland. Die Ankunft erfolgt am darauffolgenden Tag in Tokio. Der Flug ist im Reisepaket nicht inkludiert und muss separat hinzugebucht werden. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Flugtabelle auf S. 28.

2. TAG
Ankunft am frühen Nachmittag in Tokio. Begrüßung durch Ihre deutschsprechende Reiseleitung und Transfer zum gebuchten Park Hotel Tokyo.

Get-together mit anderen Fans
Wir möchten Sie zu Beginn Ihres Aufenthalts bei unserem Get-together auf die kommenden, spannenden Tage einstimmen. Gemeinsam mit anderen Sportfans werden Sie von Ihrer DERTOUR-Reiseleitung mit einem Willkommensgetränk begrüßt und erhalten wichtige Informationen sowie Tipps und Hinweise für die bevorstehenden Tage, um Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten.

3.–5. TAG
Gemeinsam mit anderen Sportfans begeben Sie sich durch Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs zu den gebuchten Wettkämpfen. Im Anschluss erfolgt die Fahrt per ÖPNV in Eigenregie zurück zum Hotel.

Ihre DERTOUR Reiseleitung steht Ihnen während Ihres Aufenthalts für jegliche Fragen sowie mit Empfehlungen und Tipps zur Seite.

6./7. TAG
Am Abreisetag erfolgen der Bustransfer zum Flughafen und der Rückflug nach Deutschland.

Sollten Sie Ihren Olympia-Aufenthalt dazu nutzen wollen, um die Einzigartigkeit der Stadt zu entdecken, verweisen wir gerne auf unser Ausflugsprogramm auf S.38–39.

z.B. 22.07. – 26.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer
pro Person bei 2 Erw. **€ 4.848**
Leistung **TYO25106 OL** Anf **H**

- Deutschsprechende Reiseleitung
- Garantierte Eintrittskarten
- Get-together am Anreisetag mit weiteren Sportfans

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- Flughafentransfer am An- und Abreisetag
- 4 bzw. 5 Übernachtungen im Park Hotel Tokyo inkl. Frühstück (Beschreibung siehe Seite 22)
- Pasmo Card zur Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs
- Japan Travel SIM (Prepaidkarte inkl. 1,5 GB Datenvolumen)
- Get-together am Anreisetag mit anderen Sportfans
- Original Eintrittskarten gemäß gewähltem Paket und angegebener Kategorie
- Deutschsprechende DERTOUR Reiseleitung

HINWEISE
- Weitere Eintrittskarten zubuchbar nach Verfügbarkeit. Eintrittskarten sind in der jeweils angegebenen Kategorie inkludiert. Sollten Sie eine andere Kategorie wünschen, fragen Sie dies gerne bei uns an: dertour.olympia@dertouristik.com.
- Der Flug ist im Reisepaket nicht inkludiert und muss separat hinzugebucht werden. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Flugtabelle auf Seite 28.

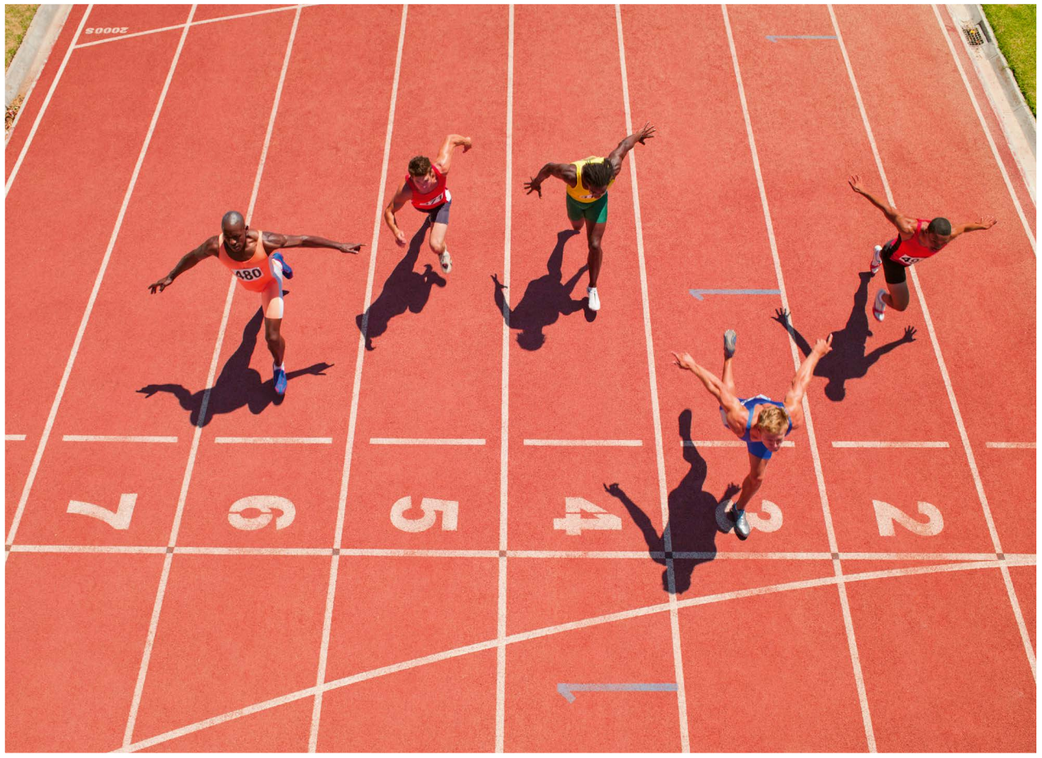
Preise pro Person in EUR

Reiseart **TOUR** Anf **H** Leistung **TYO25106 OL** (Corner) Leistung **TYO25100 OL** (Premium)

Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Corner	Premium
Eröffnungsfeier-Reise		2	DO1	4848	4948
22.07. – 26.07.21	4	1	EO1	5558	5598
Schlussfeier-Reise		2	DC4	4938	5058
04.08. – 09.08.21	5	1	EC4	6108	6158

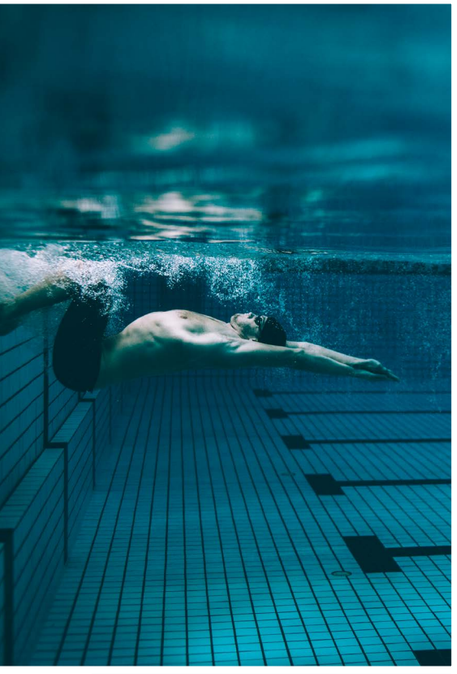
Fan-Reisen
Goldene Momente in Japan erleben

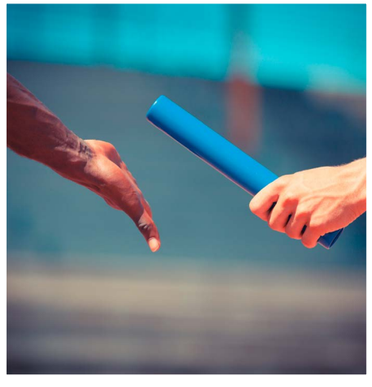
Unterstützen Sie mit DERTOUR Sports Olympia Ihren Sportler bei den Olympischen Spielen 2021 in Tokio. Sie genießen die stimmungsvolle Atmosphäre unter den anderen Fans, die ihren Lieblingssportler zum Sieg anfeuern? Sie wollten immer schon Teil der Olympischen Spiele sein?













Dann kommen Sie mit uns nach Tokio und sichern Sie sich die passende Fan-Reise, bei der Eintrittskarten zu ausgewählten Events garantiert sind. Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Reisepaketen, Sie suchen sich Ihr persönliches Highlight aus und erleben unvergessliche Olympische Spiele 2021.

REISETERMINE

26.07. - 30.07.2021:
Hockey+Handball+Schwimmen Fan-Reise

04.08. - 09.08.2021:
Hockey+Leichtathletik+Kanu Fan-Reise

04.08. - 09.08.2021:
Kanu+Leichtathletik+Handball Fan-Reise

Wir haben Ihnen Veranstaltungen ausgewählt, welche in langer Tradition zu den begehrtesten Sportveranstaltungen während olympischer Spiele zählen. Sie wollten immer schon einmal am Spielfeldrand die Dynamik und Schnelligkeit eines Handballspiels live erleben? Mit unserer Fan Reise haben Sie die Möglichkeit bei den energiegeladenen Mannschaftssportarten Hockey und Handball vor Ort dabei zu sein. Ein weiteres Top Highlight sind die Schwimmwettkämpfe im Aquatic Center.

Zu den weiteren Höhenpunkten der inkludierten Sportveranstaltungen zählt zweifelsohne die Leichtathletik. Seien Sie dabei, wenn im Olympia Stadion u.a beim Staffel Finale der Männer um Gold gekämpft wird.

BEISPIEL REISEVERLAUF

1. TAG
Abflug in Deutschland. Die Ankunft erfolgt am darauffolgenden Tag in Tokio. Der Flug ist im Reisepaket nicht inkludiert und muss separat hinzugebucht werden. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Flugtabelle auf S. 26.

2. TAG
Ankunft am frühen Nachmittag in Tokio. Begrüßung durch Ihre deutschsprechende Reiseleitung und Transfer zum gebuchten Hotel Best Western Fino Akihabara.

Get-together mit anderen Fans
Wir möchten Sie zu Beginn Ihres Aufenthalts bei unserem Get-together auf die kommenden, spannenden Tage einstimmen. Gemeinsam mit anderen Sportfans werden Sie von Ihrem DERTOUR Reiseleiter mit einem Willkommensgetränk begrüßt und Sie erhalten wichtige Informationen sowie Tipps und Hinweise für die kommenden Tage, um Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten.

3. – 5./6. TAG
Gemeinsam mit anderen Sportfans begeben Sie sich durch Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs zu den gebuchten Wettkämpfen. Im Anschluss erfolgt die Fahrt per ÖPNV in Eigenregie zurück zum Hotel.

Ihre DERTOUR Reiseleitung steht Ihnen während Ihres Aufenthalts für jegliche Fragen sowie mit Empfehlungen und Tipps zur Seite.

6./7. TAG
Am Abreisetag erfolgen der Bustransfer zum Flughafen und der Rückflug nach Deutschland.

Sollten Sie Ihren Olympia Aufenthalt dazu nutzen wollen, um die Einzigartigkeit der Stadt zu entdecken, verweisen wir gerne auf unser Ausflugsprogramm auf S. 38-39.

z.B. 26.07. - 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer
pro Person bei 2 Erw. **€ 1.738**
Leistung **TYO25110 OL** Anf **H**

- Deutschsprechende Reiseleitung
- Garantierte Eintrittskarten
- Get-together am Anreisetag mit weiteren Sportfans

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- Flughafentransfer am An- und Abreisetag
- 4 bzw. 5 Übernachtungen im Best Western Fino Akihabara inkl. Frühstück (Beschreibung siehe Seite 27)
- Pasmo Card zur Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs
- Japan Travel SIM (Prepaidkarte inkl. 1,5GB Datenvolumen)
- Get-together am Anreisetag mit anderen Sportfans
- Original Eintrittskarten gemäß gewähltem Paket und angegebener Kategorie
- Deutschsprachige DERTOUR Reiseleitung

HINWEIS
Die entsprechende Preistabelle entnehmen Sie bitte der Seite 28-29. Eintrittskarten sind in der jeweils angegebenen Kategorie inkludiert. Sollten Sie eine andere Kategorie wünschen, fragen Sie dies gerne bei uns an: dertour.olympia@dertouristik.com.

Der Flug ist im Reisepaket nicht inkludiert und muss separat hinzugebucht werden. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Flugtabelle auf S. 28.

Detaillierte Informationen zum einzelnen Reisepaket erhalten Sie per Mail auf Abruf:

dertour.sports.olympia@dertouristik.com
Betreff: Fan-Reisen

TOKIO

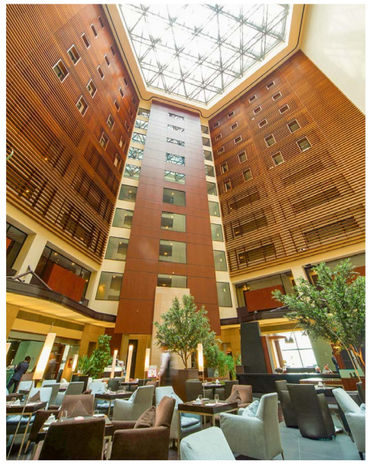


z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer

pro Person bei 2 Erw. **€ 2.148**
Leistung **TYO25106 OL** Anf **H**

PREMIUM

- Unsere DERTOUR-Zentrale während der Spiele
- Optimal gelegen – im Herzen Tokios
- Gehobenes Hotel der Spitzenklasse
- DERTOUR Reiseleitung
- Executive Lounge für Gäste der Artist Zimmer





Artist_Doppel



Corner_Doppel

Unendliche Zeit und Raum inmitten erkennender, japanischer Schönheit. Lassen Sie sich bei Ihrer Ankunft begeistern durch eines der höchsten Atrien Tokios und einem atemberaubenden Blick auf eines der Wahrzeichen Tokios, dem Tokio Tower.

Park Hotel Tokio ♦♦♦♦◊

LAGE
- Shiodome Media Tower, Stadtteil Minato
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 10 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 5 km
- U-Bahnstation: Shiodome, unterhalb im Untergeschoß

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 5 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 270
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 2 Restaurants (Französisch, Japanisch)
- 1 Bar, 1 Atrium Lounge
- Executive Lounge für Gäste der Artist Zimmer
- Fitnessraum
- Spabereich

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Corner (26m²), Premium (33m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, Kaffee- und Teezubereiter, WLAN kostenfrei
- Zimmer Artist (19m² – 33m²): Künstlerisch gestaltete Zimmer durch japanische Künstler, Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, Kaffee- und Teezubereiter, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

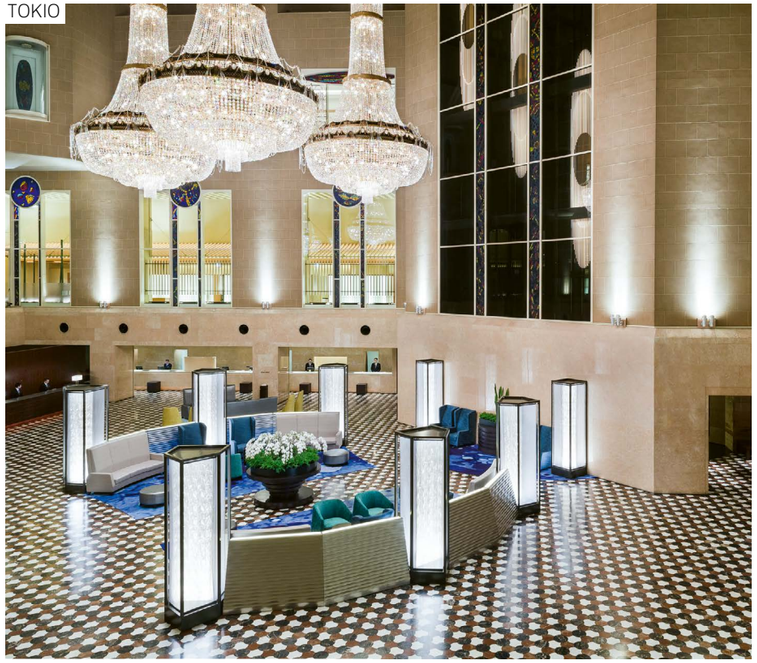
ERLEBEN
- Fitnessraum
- THANN Spa Bereich

Gegen Gebühr (teils Fremdanbieter)
- Massagen

TIPPS & HINWEISE
- Kostenfreier Zugang zur Executive Lounge mit Concierge Service, kostenfreiem Kaffee/Tee und Saft sowie am Abend Wein, Gin und andere alkoholische Getränke für Gäste der Artist Zimmer
- Exklusiver Concierge Service für Gäste der Artist Zimmer

Eine detaillierte Preistabelle finden Sie auf S. 28 – 29.

TOKIO

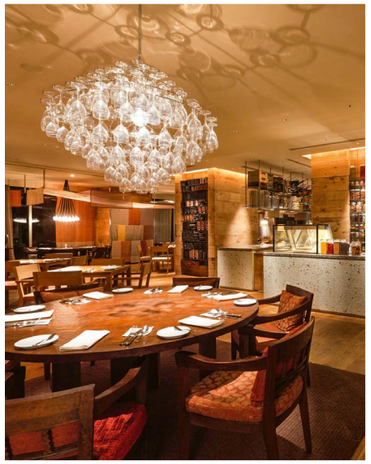


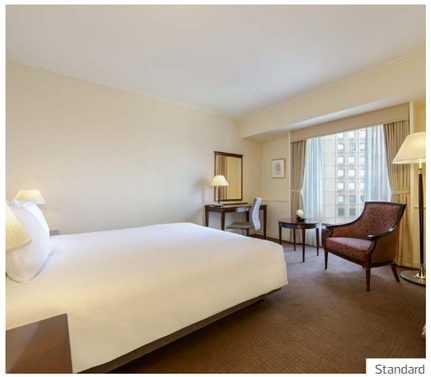
z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer

pro Person bei 2 Erw. **€ 2.498**
Leistung **TYO60171 OL** Anf **H**

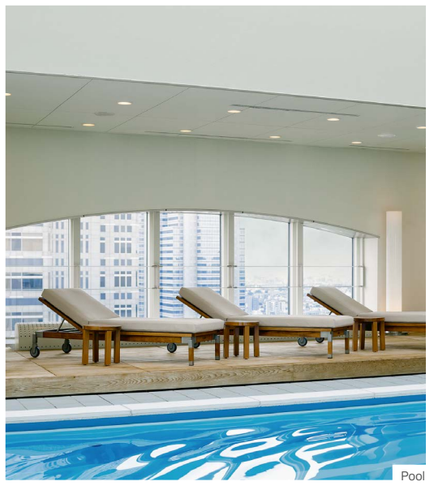
PREMIUM

- Zentral gelegen – im Herzen von Shinjuku
- Modernes Hotel mit Penthouse-Swimmingpool
- Optimale Erreichbarkeit des Olympia Stadions
- DERTOUR Reiseleitung





Standard



Pool

Das Hyatt Regency Tokio befindet sich im belebten Geschäfts-, Einkaufs- und Vergnügungsviertel Shinjuku. Die optimale Erreichbarkeit des Olympia Stadions bietet den perfekten Ausgangspunkt.

Hyatt Regency ♦♦♦♦

LAGE
- Stadtteil Shinjuku
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 3 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 15 km
- U-Bahnstation: Tocho-Mae Station

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 5 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 744
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 6 Restaurants mit asiatischer und westlicher Küche
- 1 Bar, 1 Lobby Lounge
- Beauty Salon
- Friseur
- Einkaufsarkade, Boutique
- Penthouse-Swimmingpool

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard King (28m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

ERLEBEN
- Fitnessraum
- Penthouse-Swimmingpool
- Sauna
- Wellnessbereich „Joule Spa & Wellness" im 28. Stock

Gegen Gebühr (teils Fremdanbieter)
- Massagen

Eine detaillierte Preistabelle finden Sie auf S. 28 – 29.

TOKIO

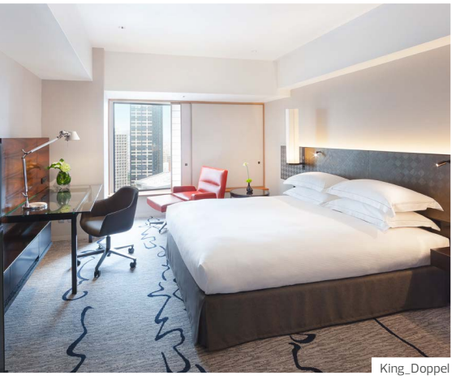


z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer

pro Person bei 2 Erw. **€ 2.428**
Leistung **TYO25108 0L** Anf **H**

- Zentral gelegen – im Herzen von Shinjuku
- Elegantes Luxus Hotel für den gehobenen Anspruch
- Optimale Erreichbarkeit des Olympia Stadions
- DERTOUR Reiseleitung





King_Doppel



Pool

Das Hilton Tokyo befindet sich im beliebten Viertel Shinjuku in direkter Nähe zum Bahnhof Shinjuku. Die optimale Erreichbarkeit des Olympia Stadions bietet den perfekten Ausgangspunkt.

Hilton Tokyo ♦♦♦♦♦

LAGE
- Stadtteil Shinjuku
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 3 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 15 km
- U-Bahnstation: Tocho-Mae Station

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 5 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 821
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 4 Restaurants mit asiatischer und westlicher Küche
- Cocktail Lounge, Bar
- Swimmingpool
- 2 Tennisplätze auf der Dachterrasse
- Sauna
- Whirlpool

Gegen Gebühr (teils Fremdanbieter)
- Massagen

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard (30m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Radio/MP3 Player, iPod Docking Station, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, Teezubereiter, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

ERLEBEN
- Fitnessraum
- Swimmingpool

TIPPS & HINWEISE
- Kostenfreier Hotelshuttle zum Bahnhof Shinjuku

Eine detaillierte Preistabelle finden Sie auf S. 28 – 29.

TOKIO



z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer

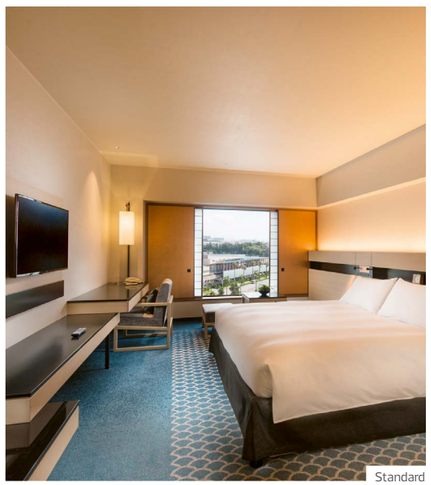
pro Person bei 2 Erw. **€ 1.978**
Leistung **TYO25109 0L** Anf **H**

- Optimales Hotel für Familien – offizielles Tokyo Disney Resort® Hotel
- Kombinieren Sie den Besuch der Olympischen Spiele mit den Vorzügen eines Resorts
- DERTOUR Reiseleitung





Familienzimmer



Standard

Das Hilton Tokyo Bay liegt am östlichen Ufer der Bucht von Tokio und kombiniert Meerblick mit einfachem Zugang zum Zentrum von Tokio. Kombinieren Sie den Besuch der Olympischen Spiele mit einem Aufenthalt in diesem einzigartigen Resort.

Hilton Tokyo Bay ♦♦♦♦

LAGE
- Stadtteil Maihama
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 24 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 12 km
- U-Bahnstation: JR Maihama Station

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 4 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 828
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 4 Restaurants mit asiatischer und westlicher Küche
- Lounge, Bar
- Swimmingpool (außen und innen)

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard (30m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, Teezubereiter, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

ERLEBEN
- Fitnessraum
- Swimmingpool (außen und innen)
- Hammam Spa Tokyo Bay

Gegen Gebühr (teils Fremdanbieter)
- Massagen
- Direkter Zugang zum Tokyo Disney Resort®

TIPPS & HINWEISE
- Familienzimmer Happy Magic (Kinder unter 6 Jahren übernachten im Zimmer der Eltern zum Sonderpreis)
- Maximalbelegung 4 Personen. Preis für 3. und 4. Person lt. System

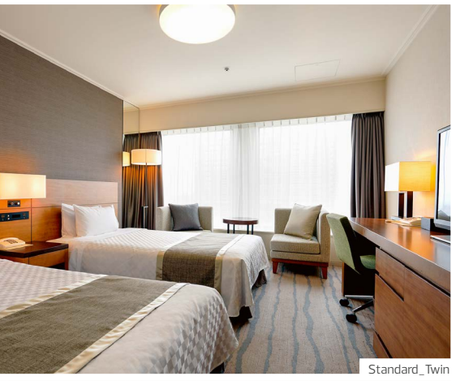
Eine detaillierte Preistabelle finden Sie auf S. 28 – 29.

TOKIO

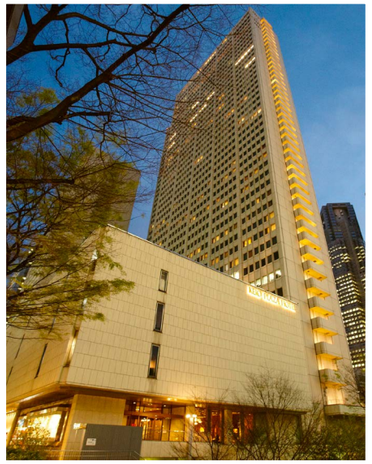


z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer
pro Person bei 2 Erw. **€ 2.548**
Leistung **TYO60130 OL** Anf **H**

- Zentral gelegen – im Herzen von Shinjuku
- Elegantes Luxus Hotel für den gehobenen Anspruch
- Optimale Erreichbarkeit des Olympia Stadions
- DERTOUR Reiseleitung



Standard_Twin



Das Keio Plaza Tokyo befindet sich im beliebten Viertel Shinjuku in direkter Nähe zum Bahnhof Shinjuku. Die optimale Erreichbarkeit des Olympia Stadions bietet den perfekten Ausgangspunkt.



Keio Plaza Tokyo ♦♦♦♦♦

LAGE
- Stadtteil Shinjuku
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 3 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 15 km
- U-Bahnstation: Tocho-Mae Station

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 5 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 1483
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 11 Restaurants mit asiatischer und westlicher Küche
- Cocktail Lounges, Bars, Karaoke Bar „Karaoke 47“
- Einkaufsarkade
- Swimmingpool auf der Gartenterrasse in der 7. Etage

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard (24m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, Kaffee-/Teezubereiter, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

ERLEBEN
- Fitnessraum
- Swimmingpool auf der Gartenterrasse in der 7. Etage

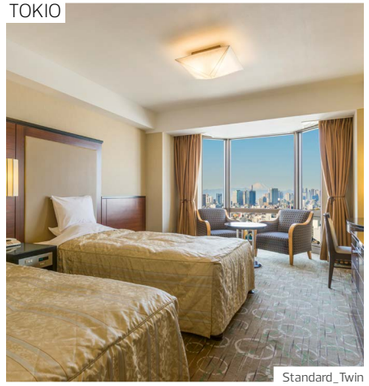
Gegen Gebühr (teils Fremdanbieter)
- Massagen

Eine detaillierte Preistabelle finden Sie auf S. 28 – 29.

z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer
pro Person bei 2 Erw. **€ 1.878**
Leistung **TYO25101 OL** Anf **H**

- Zentral gelegen im Stadtteil Asakusa
- Hotel im Art-déco Stil der Mittelklasse
- DERTOUR Reiseleitung

TOKIO



Standard_Twin



Lobby

Asakusa View ♦♦♦♦

LAGE
- Stadtteil Asakusa
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 14 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 14 km
- U-Bahnstation: Asakusa Station, gegenüber

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 4 Sterne
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 4 Restaurants mit asiatischer und westlicher Küche
- Bar “Ice House”

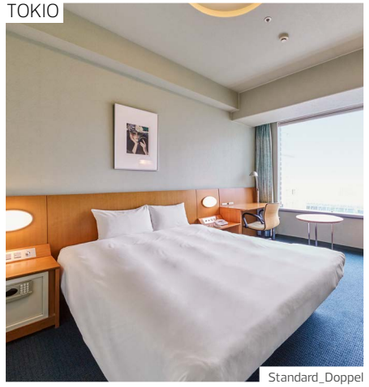
WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard (26m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer
pro Person bei 2 Erw. **€ 1.678**
Leistung **TYO60182 OL** Anf **H**

- Modernes Hotel der Mittelklasse
- Optimale Erreichbarkeit der Tokyo Bay Zone
- DERTOUR Reiseleitung

TOKIO



Standard_Doppel



Hotelbar

Shinagawa Prince ♦♦♦♦

LAGE
Stadtteil Shinagawa
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 13 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 6 km
- U-Bahnstation: Shinagawa Station, gegenüber

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 4 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 657
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- 6 Restaurants mit asiatischer und westlicher Küche
- Top of Shinagawa Lounge & Bar in der 39. Etage
- Innen-Swimmingpool

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard (20m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Minibar (kostenpflichtig), Klimaanlage, Safe, Föhn, WLAN kostenfrei

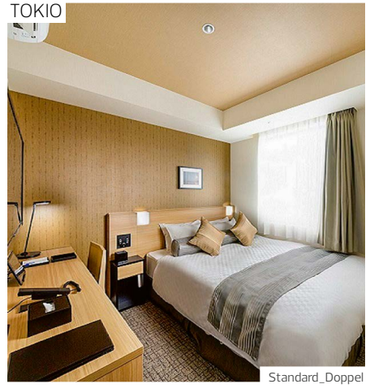
VERPFLEGUNG
- Frühstück

ERLEBEN
- Aquarium „Aqua Park“ mit Licht- und Ton Animation
- Wellnessbereich, Kino, Karaoke Räume
- Bowling-Center, 9 Innen Tennisplätze

z.B. 26.07. – 30.07.2021
im Doppelzimmer mit Frühstück
inkl. Flughafentransfer
pro Person bei 2 Erw. **€ 1.138**
Leistung **TYO25110 OL** Anf **H**

- Zentral gelegen im Stadtteil Akihabara
- DERTOUR Reiseleitung

TOKIO



Standard_Doppel



Restaurant

Best Western Fino Akihabara ♦♦♦

LAGE
- Stadtteil Akihabara
- Zum Olympia Stadion (Heritage Zone): 8 km
- Zur Tokyo Bay Zone: 12 km
- U-Bahnstation: Akihabara Station, 550m

AUSSTATTUNG
- Offizielle Landeskategorie: 3 Sterne
- Anzahl Wohneinheiten: 80
- Empfang/Rezeption
- Aufzug
- WLAN, kostenfrei im gesamten Hotel
- Frühstücksraum

WOHNBEISPIEL
- Zimmer Standard (14m² – 16m²): Bad o. Dusche/WC, 1 LCD TV, Kühlschrank, Klimaanlage, offene Kleiderablage, Föhn, Kaffee-/Teezubereiter, WLAN kostenfrei

VERPFLEGUNG
- Frühstück

Eine detaillierte Preistabelle finden Sie auf S. 28 – 29.

Preise zu Ihrer Wunschreise

Mithilfe der Grafik "Reisetermine", der Flugpreise und der Tabellen für Fan-Reisen und Hotels in Tokio ermitteln Sie bitte den Reisepreis der von Ihnen gewählten Reise.

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- Übernachtung im gebuchten Hotel inkl. Frühstück
- Flughafentransfer am An- und Abreisetag
- Pasmo Card (mit 1.500 Yen aufgeladen) zur Nutzung des ÖPNV in Tokio
- Japan Travel SIM (Prepaidkarte inkl. 1,5 GB Datenvolumen)
- DERTOUR Reiseleitung

Weitere Leistungen bei Fan-Reisen, S. 20





Flüge

FLUG Reisetermin z.B.: 21.07. – 26.07.2021				Preise pro Person in EUR
Reiseart **TOUR** Anf **ZUB**				
Leistung	Unterb	Flugverbindung	Klasse	Preis
TYO25000 OL	**ECO**	Frankfurt – Tokio	Economy Class	auf Anfrage
TYO25000 OL	**PEC**	Frankfurt – Tokio	Premium Economy Class	auf Anfrage
TYO25000 OL	**BUS**	Frankfurt – Tokio	Business Class	auf Anfrage
TYO25000 OL	**FIR**	Frankfurt – Tokio	First Class	auf Anfrage

Bitte unbedingt gewünschte Flugverbindung hinzubuchen. Bitte buchen Sie das jeweilige Abflugdatum für Hin- und Rückflug ein.
Die Ankunft in Tokio erfolgt jeweils einen Tag nach Abflug in Deutschland.
Bei Buchung der ausgeschriebenen Fluganreise ist der Flug in der Economy Class ab/bis Frankfurt eingeschlossen. Den Aufpreis für weitere Buchungsklassen auf Anfrage.
Zubringerflüge ab fast allen deutschen Flughäfen buchbar. Bitte geben Sie in den Zusatzinformationen den 3-letter-Code des gewünschten Abflughafens ein (z.B. MUC, DUS, HAM). Preise lt. System.

Fan-Reisen inkl. Eintrittskarten (Eingeschlossene Leistungen S. 20)

Reiseart **TOUR** Anf **H**						Preise pro Person in EUR
Leistung	Termin	Paket	Kategorie	Belegung	Unterbr	Preis p.P.
TYO25110 OL	26.07. – 30.07.21	**Hockey+Handball+Schwimmen Fan-Reise** 27.07. Hockey, (M) Vorrunde (2 Spiele), OHO14 28.07. Handball, (M) Vorrunde (2 Spiele), OHB15 29.07. Schwimmen, 100m Schmetterling (M), Vorläufe 800m Freistil, 200m Rücken (F), Vorläufe Mixed 4x100m Lagen Staffel (M+F), OSW11	 Kat. B Kat. B Kat. C	 2 Pers 1 Pers	 **DY2** **EY2**	 1738 2378
TYO25110 OL	04.08. – 09.08.21	**Hockey Finale Fan-Reise** 05.08. Hockey Finale (M), OHO40 06.08. Leichtathletik, u.a. 5000m Finale, 400m Finale, 4 x 100m Staffel Finale (M) , OAT15 07.08. Kanu Sprint, u.a. Kanu & Kayak Einzel 1000m – Halbfinale & Finals (M) , OCF06	 Kat. B Kat. E Kat. B	 2 Pers 1 Pers	 **DY4** **EY4**	 1948 2748
TYO25110 OL	04.08. – 09.08.21	**Handball Finale Fan-Reise** 05.08. Kanu Sprint, u.a. Kayak Einzel 200m, Kayak Doppel 1000m – Halbfinals & Finals (M), OCF04 06.08. Leichtathletik, u.a. 5000m Finale, 400m Finale, 4 x 100m Staffel Finale (M) , OAT15 07.08. Handball Finale (M), OHB44	 Kat. B Kat. E Kat. B	 2 Pers 1 Pers	 **DY5** **EY5**	 2018 2818

In der Spalte Kategorie finden Sie jeweils die eingeschlossene Eintrittskarten Kategorie. Sollten Sie eine andere Kategorie wünschen, fragen Sie dies gerne bei uns an. Bitte beachten Sie, dass die Bestätigung der Eintrittskarten nach dem offiziellen Vorverkaufsbeginn erfolgt. Flug: Bitte unbedingt gewünschte Flugverbindung hinzubuchen. Buchen Sie das jeweilige Abflugdatum für Hin- und Rückflug ein. Preise und Codierungen entnehmen Sie bitte der Flugtabelle.

Reisetermine & Kombinationsmöglichkeiten

	Juli 2021										August 2021								
Reise	22.07.	23.07.	24.07.	25.07.	26.07.	27.07.	28.07.	29.07.	30.07.	31.07.	01.08.	02.08.	03.08.	04.08.	05.08.	06.08.	07.08.	08.08.	09.08.
1	**22. – 26.07.2021**																		
2					**26. – 30.07.2021**														
3									**30.07. – 04.08.2021**										
4														**04. – 09.08.2021**					
1–2	**22. – 30.07.2021**																		
1–3	**22.07. – 04.08.2021**																		
1–4	**22.07. – 09.08.2021**																		
2–3					**26.07. – 04.08.2021**														
2–4					**26.07. – 09.08.2021**														
3–4									**30.07. – 09.08.2021**										

Hotels Tokio

										Preise pro Person in EUR
Reiseart **TOUR** Anf **H**			Leistung	**TYO60171 OL**	**TYO25108 OL**	**TYO25109 OL**	**TYO60130 OL**	**TYO60182 OL**	**TYO25101 OL**	**TYO25110 OL**
Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Hyatt Regency	Hilton Tokyo	Hilton Tokyo Bay	Keio Plaza	Shinagawa Prince	Asakusa View	Best Western Fino Akihabara
Reise 1:		2	**DI1G**	2578	2488	2038	2608	1728	1928	1228
22.07.–26.07.21	4	1	**EI1G**	3868	4278	3408	4308	2668	2928	2178
Reise 2:		2	**DI2G**	2498	2428	1978	2548	1678	1878	1138
26.07.–30.07.21	4	1	**EI2G**	3738	3878	3298	4168	2578	2768	1908
Reise 3:		2	**DI3G**	3038	2858	2378	3018	1998	2258	1358
30.07.–04.08.21	5	1	**EI3G**	4618	4658	4068	5028	2848	3158	2328
Reise 4:		2	**DI4G**	3088	2908	2418	3058	2028	2288	1468
04.08.–09.08.21	5	1	**EI4G**	4718	4748	4138	5118	3098	3218	2458
Reise 1–2:		2	**DX1G**	4538	4058	3478	4308	2878	3298	2158
22.07.–30.07.21	8	1	**EX1G**	6998	6728	6118	7308	4668	4878	3548
Reise 1–3:		2	**DX2G**	6918	5958	5248	6388	4268	4898	3178
22.07.–04.08.21	13	1	**EX2G**	10918	10128	9528	11118	6548	7458	5228
Reise 1–4:		2	**DXLG**	9298	7868	7018	8478	5658	6508	4238
22.07.–09.08.21	18	1	**EXLG**	14848	13548	12948	14918	8928	10038	6898
Reise 2–3:		2	**DX3G**	5018	4438	3838	4728	3158	3618	2358
26.07.–04.08.21	9	1	**EX3G**	7788	7408	6798	8078	4898	5368	3608
Reise 2–4:		2	**DX4G**	7398	6348	5608	6808	4548	5218	3498
26.07.–09.08.21	14	1	**EX4G**	11698	10828	10218	11878	7668	8098	5568
Reise 3–4:		2	**DX5G**	5488	4818	4188	5148	3438	3938	2528
30.07.–09.08.21	10	1	**EX5G**	8568	8088	7488	8838	5668	6068	4238

Park Hotel

								Preise pro Person in EUR
Reiseart **TOUR** Anf **H**			Leistung	**TYO25103 OL**	**TYO25104 OL**	**TYO25105 OL**	**TYO25100 OL**	**TYO25106 OL**
Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Artist Single	Artist Double	Artist King	Premium	Corner
Reise 1:		2	**DI1G**		2198	2448	2298	2198
22.07.–26.07.21	4	1	**EI1G**	2398	3098	3128	2948	2908
Reise 2:		2	**DI2G**		2148	2288	2248	2148
26.07.–30.07.21	4	1	**EI2G**	2298	3048	3088	2898	2848
Reise 3:		2	**DI3G**		2548	2618	2448	2408
30.07.–04.08.21	5	1	**EI3G**	2798	3828	3918	3698	3648
Reise 4:		2	**DI4G**		2598	2678	2698	2578
04.08.–09.08.21	5	1	**EI4G**	2898	3848	3968	3798	3748
Reise 1–2:		2	**DX1G**		3698	3698	3498	3448
22.07.–30.07.21	8	1	**EX1G**	4498	5228	6328	5538	5208
Reise 1–3:		2	**DX2G**		5398	5448	5298	5278
22.07.–04.08.21	13	1	**EX2G**	6598	7988	9688	8458	7978
Reise 1–4:		2	**DXLG**		7128	7148	7378	7098
22.07.–09.08.21	18	1	**EXLG**	8798	10738	13048	11378	10738
Reise 2–3:		2	**DX3G**		4048	4098	3698	3648
26.07.–04.08.21	9	1	**EX3G**	4668	5748	6958	6078	5728
Reise 2–4:		2	**DX4G**		5758	5848	6048	5728
26.07.–09.08.21	14	1	**EX4G**	7298	8668	10518	9178	8658
Reise 3–4:		2	**DX5G**		4388	4438	4608	4348
30.07.–09.08.21	10	1	**EX5G**	5398	6498	7868	6878	6478

Vor- und Anschlussreisen

DERTOUR organisiert seit vielen Jahren Reisen nach Asien. Kombinieren Sie Ihren Aufenthalt bei den Olympischen Spielen mit einem Verlängerungsaufenthalt. Wählen Sie Ihre Olympia-Reise inkl. der Langstreckenflüge (Seiten 28-29) aus und kombinieren Sie diese mit einem Vor- oder Anschlussaufenthalt der folgenden Seiten. Die Reisen sind so zugeschnitten, dass Sie diese bequem mit Ihrem Aufenthalt in den meisten Unterkünften in Tokio kombinieren können.



Reisetermine Olympische Spiele Tokio:

- Reise 1:
  22. bis 26. Juli 2021
- Reise 2:
  26. bis 30. Juli 2021
- Reise 3:
  30. Juli bis 04. August 2021
- Reise 4:
  4. bis 09. August 2021

Japan zum Kennenlernen

Erleben Sie die faszinierende Mischung aus Tradition und Moderne und tauchen Sie ein in das alte Kaiserreich mit seinen kulturellen Schätzen. Bewundern Sie Tempel, Zen-Klöster und pulsierende Metropolen. Bei dieser Reise haben Sie die Möglichkeit, einen komplexen Kulturkreis unter fachkundiger Führung zu erleben.





Bure des weißen Reihers, Himeji







Miyajima



z.B. 20.07.–26.07.2021
7 Tage/6 Nächte ab Osaka/bis Tokio
pro Person **€ 2.620**
Leistung **TYO25301** Anf **R**

- Deutschsprechende Reiseleitung
- Frühstück inklusive

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- 6 Nächte in guten Mittelklasse-Hotels
- Tägliches Frühstück (außer am letzten Tag der Anschlussreise)
- Flughafentransfer bei Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln / Limousine-Bus
- Bahnfahrten mit dem Japan-Railpass* auf reservierten Plätzen (wenn möglich) in der 2. Klasse
- alle Besichtigungen mit öffentlichen Vekehrsmitteln, Reisebus, Taxi und Spaziergängen inkl. Eintrittsgeldern lt. Programm
- separate Gepäcktransporte Kyoto – Hiroshima und Hiroshima – Tokio (jeweils über Nacht) bzw. umgekehrt
- örtliche, deutschsprechende Reiseleitung

HINWEIS
Mindestteilnehmerzahl: 6 Personen, Hotel- und Programmänderungen vorbehalten.

TERMINE
Reisetermine der Vorreise ab Osaka:
16.07. – 22.07.21, 20.07. – 26.07.21,
24.07. – 30.07.21, 29.07. – 04.08.21
Reisetermine der Anschlussreise ab Tokio:
26.07. – 01.08.21, 30.07. – 05.08.21,
04.08. – 10.08.21, 09.08. – 15.08.21
Reiseverlauf in umgekehrter Reihenfolge

1. TAG
Ankunft in Osaka-Kansai. Empfang durch Ihre Reiseleitung und Transfer mit öffentlichen Verkehrsmitteln / Limousine-Bus zu Ihrem Hotel in Kyoto. Zimmerbezug am Nachmittag.

2. TAG
Kyoto
Ausführliches Besichtigungsprogramm der 1.100 Jahre alten Kaiserstadt mit Tempeln, Pagoden und Schreinen, u.a. Ryoanji-Tempel, Goldener Pavillon und Nijo-Schloss.

3. TAG
Kyoto
- silberner Pavillon (Ginkakuji) im Nordosten der Stadt
- Heian-Schrein mit Japans größtem Schreintor
- reizvolle Gartenanlage
- Glanzlicht Fushimi-Inari-Schrein mit seinen schier endlosen Schreintor-Galerien
- Höhepunkt des Tages: imposante Tempelhalle des Sanjusangendo mit ihren 1.001 Holzstatuen der buddhistischen Gnadengottheit Kannon
- Denkmalgeschütztes Altstadtviertel Gion

4. TAG
Kyoto – Nara – Hiroshima
Bahnfahrt von Kyoto nach Nara und weiter nach Hiroshima
- Höhepunkt des Tages ist der „Daibutsu", die größte bronzene Buddhastatue der Welt
- Todaiji-Tempel, eines der weltweit größten Holzgebäude
- Fahrt mit dem Superexpress Shinkansen

5. TAG
Hiroshima und Ausflug auf die Insel Miyajima
- Gedenkstätten mit dem Friedensmuseum
- eindrucksvoller Friedenspark mit Atombomben-Dom
- per (Straßen)bahn und Fähre zur, in der Inlandsee gelegenen, heiligen Insel Miyajima mit dem berühmten Tor des Itsukushima-Schreins

6. TAG
Hiroshima – Himeji – Fuji-Hakone Nationalpark
Mit dem Shinkansen zum Fuji-Hakone Nationalpark.
Tipp: abendliche Entspannung in einem typisch japanischen Onsen (Thermalbad)
- Unterwegs Besichtigung der strahlenden „Burg des weißen Reihers" (UNESCO-Weltkulturerbe)
- Fuji-Hakone Nationalpark

7. TAG
Fuji-Hakone Nationalpark – Kamakura – Tokio
- Ausflug mit Bus und Boot oder Seilbahn (wetterabhängig) im Hakone Nationalpark
- Blick auf heiligen Berg Fuji-san
- Pazifikküste mit Kamakura, Besichtigung des Hasedera-Tempels
- Im Anschluss Fahrt nach Tokio
- Beginn Olympia-Programm

*Japan-Railpass für Anschlussreisen:
Um den Railpass für die Strecken in Japan zu kaufen, benötigen wir in Tokio vor Start der Anschlussreisen Ihren Reisepass, den Sie bei Beginn der Anschlussreise zurückerhalten.
Weitere Informationen hierzu folgen mit den Reiseunterlagen.
Sollten Sie Ihre Flüge in Eigenregie buchen, achten Sie bitte darauf, dass die Ankunftszeit in Osaka am 1. Tag der Vorreise möglichst gegen 06.40 Uhr bzw. der Abflug am letzten Tag der Anschlussreise gegen 09.30 Uhr erfolgt, damit der Transfer gewährleistet werden kann und kein Teil der Rundreise verpasst wird.

				Preise pro Person in EUR
Reiseart **TOUR** Anf **R**				Leistung **TYO25301 OL**
Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Preise
Vorreise 1 16.07. – 22.07.21	6	2 1	DI1 EI1	2667 2940
Vorreise 2 20.07. – 26.07.21	6	2 1	DI1 EI1	2620 2893
Vorreise 3 24.07. – 30.07.21	6	2 1	DI1 EI1	2620 2893
Vorreise 4 29.07. – 04.08.21	6	2 1	DI1 EI1	2667 2940
Anschlussreise 5 26.07. – 01.08.21	6	2 1	DI2 EI2	2620 2893
Anschlussreise 6 30.07. – 05.08.21	6	2 1	DI2 EI2	2620 2893
Anschlussreise 7 04.08. – 10.08.21	6	2 1	DI2 EI2	2720 3047
Anschlussreise 8 09.08. – 15.08.21	6	2 1	DI2 EI2	2720 3047

Bitte beachten Sie, dass sich alle Preise ohne Langstreckenflüge ab/bis Deutschland und ohne innerasiatische Flüge verstehen. Preise liegen voraussichtlich ab ca. September 2020 vor. Informationen zu Flugangeboten finden Sie auf S. 12.

Zauberhaftes Japan

Begleiten Sie uns in eine faszinierende Welt, wie Sie sie noch nicht erlebt haben. Erkunden Sie die ehrwürdige Kaiserstadt Kyoto. Bewundern Sie die majestätischen Landschaften des Fuji-Hakone National-parks und der Japanischen Alpen.
Und tauchen am Ende der Reise ein in die dynamische Metropole Tokio.


Shirakawa-go









1. TAG
Ankunft in Osaka-Kansai
Transfer mit öffentlichen Verkehrsmitteln / Limousine-Bus zu Ihrem Hotel in Kyoto.

2. TAG
Kyoto
Ausführliches Besichtigungsprogramm der 1.100 Jahre alten Kaiserstadt mit Tempeln, Pagoden und Schreinen, u.a. Ryoanji-Tempel, Goldener Pavillon und Nijo-Schloss.

3. TAG
Kyoto
Fortsetzung des Besichtigungsprogramms mit Heian-Schrein, Fushimi-Inari-Schrein und Tempel-halle des Sanjusangendo

4. TAG
Kyoto – Nara – Kyoto
Bahnfahrt von Kyoto nach Nara und zurück.
Besichtigung: "Daibutsu", größte bronzene Buddha-statue der Welt und Todaji-Tempel

5. TAG
Kyoto – Himeji – Hiroshima
Fahrt mit dem Superexpress Shinkansen nach Hiroshima, Zwischenstopp mit Besichtigung der strahlenden „Burg des weißen Reihers"

Schneeaffen

6. TAG
Hiroshima und Ausflug auf die Insel Miyajima
Besuch der Gedenkstätten sowie des Friedensparks.
Per (Straßen)bahn und Fähre zur heiligen Insel Miyajima

7. TAG
Hiroshima – Kanazawa
Bahnfahrt nach Kanazawa mit einem der berühm-testen Gärten Japans sowie dem Samuraiviertel.
- herrlicher Landschaftsgarten Kenrokuen, einer der drei berühmtesten Gärten Japans.
- Nagamachi-Samuraiviertel

8. TAG
Kanazawa – Nagano
Weiterfahrt in Richtung Nagano, Austragungsort der Olympischen Winterspiele von 1998.

9. TAG
Nagano – Matsumoto – Kawaguchiko
Zugfahrt über Matsumoto nach Kawaguchiko.
Besuch der schönsten Burgen Japans, Wehranlage "Krähenburg" sowie dem Fuji-Hakone-Nationalpark.



10. TAG
Fuji-Hakone Nationalpark – Kamakura – Tokio
Ausflug mit Bus und Boot oder Seilbahn (wetter-abhängig) im Hakone Nationalpark mit Blick auf den heiligen Berg Fuji-san. An der Pazifikküste Besichti-gung des Hasadera-Tempels. Anschließend Fahrt nach Tokio und Beginn des Olympia-Programms.

*Japan-Railpass für Anschlussreisen:
Um den Railpass für die Strecken in Japan zu kaufen, benötigen wir in Tokio vor Start der Anschlussreisen Ihren Reisepass, den Sie bei Beginn der Anschluss-reise zurückerhalten.
Weitere Informationen hierzu folgen mit den Reise-unterlagen.
Sollten Sie Ihre Flüge in Eigenregie buchen, achten Sie bitte darauf, dass die Ankunftszeit in Osaka am 1. Tag der Vorreise möglichst gegen 06.40 Uhr bzw. der Abflug am letzten Tag der Anschlussreise gegen 09.30 Uhr erfolgt, damit der Transfer gewähr-leistet werden kann und kein Teil der Rundreise verpasst wird.
Reiseverlauf der Anschlussreise in umgekehrter Reihenfolge.

z.B. 21.07.–30.07.2021
10 Tage/9 Nächte ab Osaka/bis Tokio
pro Person **€ 3.160**
Leistung **TYO25302** Anf **R**

- Deutschsprechende Reiseleitung
- Frühstück inklusive

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- 9 Nächte in guten Mittelklasse-Hotels
- Tägliches Frühstück (außer am letzten Tag der Anschlussreise)
- Flughafentransfer bei Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln / Limousine-Bus
- Bahnfahrten mit dem Japan-Railpass* auf reservierten Plätzen (wenn möglich) in der 2. Klasse
- alle Besichtigungen mit öffentlichen Ver-kehrsmitteln, Reisebus, Taxi und Spaziergän-gen inkl. Eintrittsgeldern lt. Programm
- separate Gepäcktransporte Kyoto – Hiroshi-ma, Hiroshima – Nagano und Nagano – Tokio (jeweils über Nacht) bzw. umgekehrt
- örtliche, deutschsprechende Reiseleitung

HINWEIS
Mindestteilnehmerzahl: 6 Personen, Hotel- und Programmänderungen vorbehalten.

TERMINE
Reisetermine der Vorreise ab Osaka:
13.07. - 22.07.21, 17.07. - 26.07.21,
21.07. - 30.07.21, 26.07. - 04.08.21
Reisetermine der Anschlussreise ab Tokio:
26.07. - 04.08.21, 30.07. - 08.08.21,
04.08. - 13.08.21, 09.08. - 18.08.21

Preise pro Person in EUR

Reiseart **TOUR** Anf **R** — Leistung **TYO25302 OL**

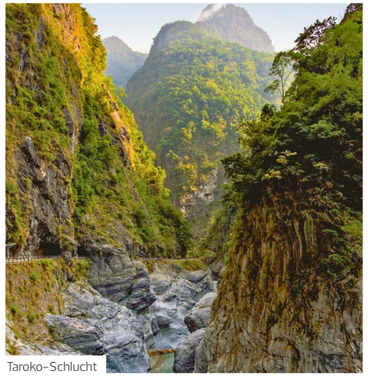
Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Preise
Vorreise 1 13.07.–22.07.21	9	2 1	DI1 EI1	3233 3640
Vorreise 2 17.07.–26.07.21	9	2 1	DI1 EI1	3247 3653
Vorreise 3 21.07.–30.07.21	9	2 1	DI1 EI1	3160 3567
Vorreise 4 26.07.–04.08.21	9	2 1	DI1 EI1	3233 3640
Anschlussreise 5 26.07.–04.08.21	9	2 1	DI2 EI2	3160 3567
Anschlussreise 6 30.07.–08.08.21	9	2 1	DI2 EI2	3247 3653
Anschlussreise 7 04.08.–13.08.21	9	2 1	DI2 EI2	3340 3833
Anschlussreise 8 09.08.–18.08.21	9	2 1	DI2 EI2	3340 3833

Bitte beachten Sie, dass sich alle Preise ohne Langstreckenflüge ab/bis Deutschland und ohne innerasiatische Flüge verstehen. Preise liegen vor-aussichtlich ab ca. September 2020 vor. Informationen zu Flugangeboten finden Sie auf S. 12.

Taiwan

z.B. 09.08.–15.08.2021
7 Tage/6 Nächte ab/bis Taipei
pro Person **€ 1.037**
Leistung **TYO25304** Anf **R**

Lassen Sie sich von der Bilderbuchlandschaft des Sonne-Mond-Sees verzaubern, entdecken Sie den Süden sowie den wilden Osten mit seinen Klippen und kleinen Fischerdörfern. Als Schlusspunkt: die atemberaubende Taroko-Schlucht.


Taroko-Schlucht

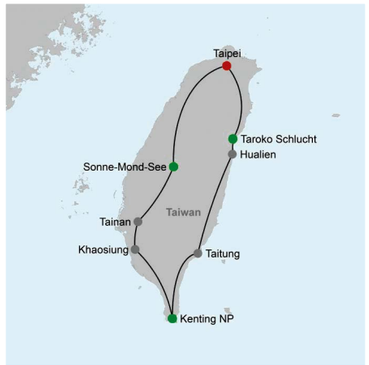

Wen Wu-Tempel, Taiwan

- Deutschsprechende Reiseleitung
- Frühstück inklusive

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- 6 Nächte in genannten oder gleichwertigen Hotels der gehobenen Mittelklasse und der First-Class
- Tägliches Frühstück
- Transfers und Rundreise lt. Reiseverlauf im klimatisierten Fahrzeug
- Örtliche deutschsprechende Reiseleitung
- Eintrittsgelder und Besichtigungen gemäß Programm

NICHT EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- Langstreckenflüge sowie Flug von Taipei nach Tokio bzw. umgekehrt inkl. Gebühren lt. Reiseverlauf (Flüge werden zu tagesaktuellen Preisen aus der freien Verfügbarkeit dazu gebucht, Preise lagen bei Drucklegung noch nicht vor)
- Trinkgelder

HINWEIS
Mindestteilnehmerzahl: 6 Personen, Hotel- und Programmänderungen vorbehalten.



VORREISE REISEVERLAUF
1. TAG
Ankunft in Taipei
Ankunft Taipei und Transfer zum Hotel Palais de Chine.

2. TAG
Taipei – Sonne-Mond-See
- berühmter Sonne-Mond-See in 762 m Höhe
- Besuch des buddhistischen Wenwu Tempels
- Schrein des heiligen Mönchs und Tse-En Pagode

Übernachtung im Hotel Fleur de Chine.

3. TAG
Sonne-Mond-See - Fo Guang Shan Kloster – Kaohsiung
- Besuch der alten Hauptstadt
- Kaohsiung mit Liebesfluss und Lio Ho Nachtmarkt

Übernachtung im Grand Hi-Lai Hotel.

4. TAG
Kaohsiung – Kenting Nationalpark – Taitung
- Tropenparadies des Landes
- Aussicht am Oluanpi-Leuchtturm

Übernachtung im Hotel Royal Chihpen.

5. TAG
Taitung – Taroko Nationalpark
- bizarre Steilwände in Richtung Hualien
- wundervoller Ausblick in Siayeliou
- Korallenfelsen von Sansientai

Übernachtung im Hotel Silks Palace Taroko.

6. TAG
Taroko Nationalpark – Taipei
- Taroko-Schlucht
- atemberaubende Wasserfälle, Pagoden und Tempel
- Ci Mu Brücke, das Schwalbentor sowie die Neun-Kehren-Höhle

Übernachtung im Hotel Palais de Chine.

7. TAG
Transfer zum Flughafen und Weiterflug nach Tokio.

		Preise pro Person in EUR		
Reiseart **TOUR** Anf **R**		Leistung **TYO25304 OL**		
Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Preise
Vorreise 1 16.07. – 22.07.21	6	2 1	DI1 EI1	1192 1784
Vorreise 2 20.07.–26.07.21	6	2 1	DI1 EI1	1124 1669
Anschlussreise 3 04.08.–10.08.21	6	2 1	DI2 EI2	1160 1734
Anschlussreise 4 09.08.–15.08.21	6	2 1	DI2 EI2	1037 1527

Beijing und Shanghai

z.B. 18.07.–22.07.2021
5 Tage/4 Nächte ab Beijing/bis Tokio
pro Person **€ 794**
Leistung **TYO25303** Anf **R**

Erleben Sie asiatische Metropolen der Superlative im Kontrast zwischen fernöstlicher Exotik und innovativem Hightech: Beijing, ehemalige Kaiserstadt und heutige Hauptstadt Chinas. Shanghai, bekannt als das „Paris des Ostens".


Shanghai


Große Mauer, Beijing

- Deutschsprechende Reiseleitung
- Frühstück und weitere Mahlzeiten inklusive

EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- 4 Nächte in guten Mittelklasse-Hotels
- Tägliches Frühstück
- Weitere Mahlzeiten wie angegeben
- Zugfahrt Beijing-Shanghai in 2. Klasse
- alle Transfers und Besichtigungen inkl. Eintrittsgeldern lt. Programm
- örtliche, deutschsprechende Reiseleitung

NICHT EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN
- Langstreckenflüge sowie Flug von Shanghai nach Tokio bzw. umgekehrt inkl. Gebühren lt. Reiseverlauf (Flüge werden zu tagesaktuellen Preisen aus der freien Verfügbarkeit dazu gebucht, Preise lagen bei Drucklegung noch nicht vor)
- Visum für China

HINWEIS
Mindestteilnehmerzahl: 6 Personen, Hotel- und Programmänderungen vorbehalten. Für die Einreise in die VR China ist ein Visum erforderlich. Anschlussreise in umgekehrter Reihenfolge



VORREISE REISEVERLAUF
1. TAG
Ankunft in Beijing. Transfer zum Hotel. Nachmittags Ausflug.
- Platz des Himmlischen Friedens
- Kaiserpalast

2. TAG
Ganztägiger Ausflug zur Großen Mauer mit Mittagessen.
- Große Mauer bei Ju Yong
- Sommerpalast mit zahllosen Seen und Pagoden

3. TAG
Beijing – Shanghai. Fahrt mit dem Schnellzug nach Shanghai und Transfer zum Hotel. Nachmittags Ausflug.
- Uferpromenade Bund
- Haupteinkaufsstraße Nanking Road
- Shanghai Tower mit 552 Metern Höhe

4. TAG
Shanghai. Ganztägige Stadtbesichtigung in Shanghai mit Mittagessen
- Spaziergang durch die Altstadt mit traditionellem Teehaus
- Zick-Zack-Brücke
- Yu-Garten
- Bummel durch die Altstadt von Tianzifang

5. TAG
Shanghai - Tokio. Transfer zum Flughafen und Flug nach Tokio. Beginn Ihres Aufenthaltes bei den Olympischen Spielen.

		Preise pro Person in EUR		
Reiseart **TOUR** Anf **R**		Leistung **TYO25303 OL**		
Reisetermin	Nächte	Beleg	Unterbr	Preise
Vorreise 1 18.07.–22.07.21	4	2 1	DI1 EI1	794 1107
Vorreise 2 22.07.–26.07.21	4	2 1	DI1 EI1	794 1107
Vorreise 3 26.07.–30.07.21	4	2 1	DI1 EI1	794 1107
Vorreise 4 31.07.–04.08.21	4	2 1	DI1 EI1	794 1107
Anschlussreise 5 26.07.–30.07.21	4	2 1	DI2 EI2	794 1107
Anschlussreise 6 30.07.–03.08.21	4	2 1	DI2 EI2	794 1107
Anschlussreise 7 04.08.–08.08.21	4	2 1	DI2 EI2	794 1107
Anschlussreise 8 09.08.–13.08.21	4	2 1	DI2 EI2	794 1107

Ausflüge Tokio

Erleben Sie die Weltmetropole Tokio hautnah und auf eine ganz besondere Weise mit unseren Halb- und Tagestouren. Entdecken Sie gemeinsam mit einem englischsprechenden Guide die verschiedenen Stadtviertel Tokios, genießen Sie atemberaubende Aussichten auf den Berg Fuji oder erleben Sie mit Nikko einen kulturellen Höhepunkt Japans.











Die folgenden Touren sind geeignet, diese in Ihren individuellen Zeitplan zu integrieren, vor oder nach dem Besuch der Wettkämpfe oder weiteren persönlichen Highlights Ihres Aufenthaltes bei den Olympischen Spielen anzufügen.

BESICHTIGUNGEN IN TOKIO
Erleben Sie die Millionenstadt der Superlativen bei einer Stadtbesichtigung und wählen Sie diese entsprechend Ihres Olympia-Zeitplans.

STADTBESICHTIGUNG TOKIO AM VORMITTAG
- Tokyo Tower mit tollem Ausblick auf das Häusermeer der Stadt
- Meji-Schrein
- Östliche Gärten des Kaiserpalastes (Mo und Fr geschlossen, alternativ Besuch des Palastvorplatzes und der Nijubashi-Brücke)
- Stadtteil Ginza

Täglich, ca. 8.30–13.00 Uhr
Inkl. englischsprechender Reiseleitung

STADTBESICHTIGUNG TOKIO AM NACHMITTAG
- Hama-Rikyu-Garten
- Bootsfahrt auf dem Sumida-Fluss zum traditionellen Stadtteil Asakusa
- Kannon-Tempel
- Einkaufsstraße Nakamise-dori
- Kappabashi, eine Einkaufsstraße
- Stadtteile Ueno und Akihabara

Täglich, ca. 13.30–18.00 Uhr
Inkl. englischsprechender Reiseleitung

AUSFLÜGE IN DIE NÄHE VON TOKIO

AUSFLUG ZUM FUJI-SAN
Die phantastische Sicht auf den majestätischen Fuji macht den besonderen Reiz dieser Tour aus, vervollständigt durch eine Seilbahn-Fahrt mit Blick auf den Hakone-Nationalpark. Ein empfehlenswerter Ausflug um dem lebhaften Tagesablauf in Tokio für einige Stunden den Rücken zu kehren.

- Fahrt von Tokio in den Fuji-Hakone Nationalpark
- Auf 2.304 m Höhe atemberaubende Aussichten auf den Berg Fuji
- Sky Seilbahn und Ausblicke auf den Hakone Nationalpark
- Owakudani-Tal, geschaffen durch vulkanische Aktivität mit Fumerolen und Schwefelbecken
- Bootsfahrt auf dem Ashi-See

*Rückfahrt optional mit dem Hochgeschwindigkeitszug Shinkansen

Täglich, ca. 8.30–20.00 Uhr
Inkl. englischsprechender Reiseleitung und Mittagessen

AUSFLUG NACH NIKKO
Entdecken Sie mit dieser Tour einen kulturellen Höhepunkt einer jeden Japanreise. Eingerahmt von der landschaftlichen Schönheit des Nikko-Nationalparks breitet sich der Schrein- und Tempelbezirk in der hügeligen Umgebung des Städtchens Nikko aus.

- Fahrt von Tokio nach Nikko
- Weitläufiger Schrein- und Tempelbezirk (UNESCO-Weltkulturerbe)
- Taiyuin-Tempel und Schrein Toshogu
- Holzschnitzkunst

Di, Mi, Fr, So, ca. 8.15 – 19.30 Uhr
Inkl. englischsprechender Reiseleitung und Mittagessen

z.B. am 27.07.2021
Stadtbesichtigung Tokio am Vormittag
pro Person **€ 76**
Leistung **TYO25401 OL** Anf **ZUB**

- Englischsprechende Reiseleitung

MAILABRUFE

DERTOUR Sports bietet Ihnen die Möglichkeit, sich per Mail auf Abruf weitere Informationen sowie evtl. Zusatzangebote darzustellen.

Senden Sie bitte eine E-Mail an die angegebene E-Mail-Adresse und geben bei der Betreffzeile das genannte Stichwort ein, die Antwort erhalten Sie umgehend, z.B.

dertour.sports.olympia@dertouristik.com
Betreff: Japan zum Kennenlernen

dertour.sports.olympia@dertouristik.com
Betreff: Zauberhaftes Japan

dertour.sports.olympia@dertouristik.com
Betreff: Taiwan

dertour.sports.olympia@dertouristik.com
Betreff: Beijing und Shanghai

- Alle Ausflüge täglich buchbar, Nikko 4 x pro Woche
- Keine Mindestteilnehmerzahlen
- Preise Stand 2020
- Preis- und Programmänderungen vorbehalten (mit leichten Anpassungen der Besichtigungspunkte muss aufgrund der Spiele gerechnet werden)

			Preise pro Person in EUR
Reiseart **TOUR** Anf **ZUB**			
Reisetermin	Leistung	Unterbr	ca. Preise
Stadtbesichtigung Vormittags	**TYO25401 OL**	PX	76
Stadtbesichtigung Nachmittags	**TYO25402 OL**	PX	84
Ausflug Fuji-San	**TYO25403 OL**	PX1	205
Ausflug Fuji-San Rückfahrt mit Shinkansen	**TYO25403 OL**	PX2	240
Ausflug Nikko	**TYO25404 OL**	PX	206

Wissenswertes

WICHTIGER HINWEIS ZU COVID-19
In allen Ländern gelten bis auf weiteres Coronabedingte, behördlich angeordnete Einschränkungen, die den Alltag der Einwohner als auch den Urlaub der touristischen Gäste betreffen. Die Einschränkungen verändern sich kurzfristig und kontinuierlich. Insbesondere grundsätzlich vorhandene Gemeinschaftsangebote und –einrichtungen (wie z.B. Restaurants, Wellness-, Pool-, Sportbereiche, Kinderbetreuung und Transportleistungen) werden Einschränkungen unterliegen. Diese sind Folge der weltweiten aktuellen Umstände und damit leider unumgänglich. Gemeinsam mit unseren Partnern vor Ort tun wir alles dafür, damit Ihr Urlaub so angenehm wie möglich verläuft.

ALLGEMEIN

EINREISE/ZOLL
Zur Einreise nach Japan benötigen Sie einen Reisepass, der zum Zeitpunkt der Ausreise noch mindestens 6 Monate gültig sein muss. Für die Einreise nach Japan benötigen deutsche Touristen für eine Aufenthaltsdauer bis zu 180 Tagen kein Visum.
Zollfrei eingeführt werden dürfen von Personen ab 20 Jahren 3 Flaschen à 0,76 l alkoholische Getränke, 100 Zigarren oder 400 Zigaretten oder 500 g Tabak. Andere Waren dürfen im Wert bis zu 200.000,- Yen zollfrei eingeführt werden, dabei werden nur Waren mit einem Wert von über 10.000,- Yen pro Gegenstand gezählt. Bargeld kann beliebig eingeführt werden.
Die Ein- und Ausfuhr von Bargeld und Wertpapieren im Wert von mehr als 1 Million Yen (eine Million Yen) unterliegt einer Meldepflicht.
Bitte informieren Sie sich rechtzeitig vor Ihrer Reise nach Japan über die aktuellsten Einreise- und Zollbedingungen unter www.auswaertiges-amt.de.

EINTRITTSKARTEN
Veranstalter ist das IOC und das Organisationskomitee Tokyo 2020, in dessen Auftrag DERTOUR die Eintrittskarten in Deutschland vermittelt; DERTOUR übernimmt keine Garantie für die Veranstaltungen.

EINGESCHRÄNKTE MOBILITÄT
Die DER Touristik Deutschland Vertragsleistungen entsprechen nicht vollumfänglich allen behindertengerechten Anforderungen. Viele Vertragspartner verfügen aber über behindertenfreundliche Einrichtungen und Transportmöglichkeiten. Um Ihren Ansprüchen angemessen gerecht zu werden, bitten wir Sie oder Ihr Reisebüro, uns vor Buchung zu kontaktieren, damit wir gemeinsam mit Ihnen eine Ihren persönlichen Bedürfnissen gerecht werdende Urlaubsreise zusammenstellen zu können.

FLUGHAFENTRANSFER
Bei Buchung eines Reisepaketes aus unserem Olympia Reiseprogramm erfolgt der Flughafentransfer am An- und Abreisetag. Ansonsten erfolgt der Flughafentransfer in Eigenregie.

GESUNDHEITSVORSORGE
Es gibt keine besonderen Impfvorschriften für die Einreise (www.who.int).
Das Auswärtige Amt empfiehlt, die Standardimpfungen gemäß aktuellem Impfkalender des Robert-Koch-Instituts für Kinder und Erwachsene anlässlich einer Reise nach Japan zu überprüfen und zu vervollständigen.
Neben der üblichen Reiseapotheke für Fernreisen (Aspirin, Magen-Darm-Präparate, Mückenschutzmittel etc.) ist generell ein Impfschutz gegen Tetanus, Diphtherie, Hepatitis A+B sowie Polio empfehlenswert. Darüber hinaus ist eine Abschluss einer Reisekrankenversicherung empfehlenswert, da oftmals hohe Kosten entstehen können, falls eine Behandlung vor Ort notwendig ist.

KLIMA
Durchschnittliche Temperaturen und Regentage in Tokio:

	Juli	Aug.	Sept.
Tagestemperatur	30	32	27
Regentage	12	12	11

Prinzipiell sollte man in Tokio mit einem schwül-heißen Juli bis August rechnen.

NEWSLETTER
Damit Sie keine wichtigen Informationen und Neuigkeiten verpassen, können Sie sich für unseren Newsletter registrieren lassen. Bitte senden Sie eine E-Mail an dertour.olympia@dertouristik.com

SPRACHE
Die Amtssprache in Japan ist japanisch.

TRINKGELD
Trinkgeld ist weder in Restaurants noch in Taxis oder für Kofferträger üblich.

WÄHRUNG
Das Preisniveau ist generell sehr hoch – vergleichbar mit dem Standard von London oder New York. Die japanische Währung ist der Yen. Münzen gibt es bis 500 Yen, Scheine ab 1.000 Yen.

ZAHLUNGSMITTEL
Am besten tauschen Sie Geld am Flughafen oder im Hotel. Geldwechsel ist in großen Bankfilialen möglich, in Großstädten an manchen Hauptpostämtern, in Warenhäusern (auch Reiseschecks). Hotels und viele Restaurants der Großstädte akzeptieren Kreditkarten. In kleineren Geschäften und in der Provinz wird bar bezahlt. Mit der Kreditkarte können Sie gegen Gebühr Bargeld abheben. Internationale Geldautomaten sind zunehmend verfügbar (auch in Englisch).

ZEITDIFFERENZ
Japan ist Mitteleuropäischer Zeit (MEZ) um 8 Stunden und bei europäischer Sommerzeit 7 Stunden voraus.

PROGRAMM

AUSFLÜGE
Die Durchführung von Ausflügen erfolgt durch von uns beauftragte örtliche Agenturen, die über entsprechende Erfahrung im Tourismus verfügen. Die Sie betreuenden und eingesetzten örtlichen Reiseleiter (sofern in den Leistungen ausgeschrieben) sprechen je nach eingeschlossener Leistung Deutsch oder Englisch.

MAIL AUF ABRUF
Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich per Mail auf Abruf unsere Programme sowie evtl. Zusatzangebote darzustellen. Sie senden einfach an die für das jeweilige Programm angegebene E-Mail-Adresse eine E-Mail und geben hier bei der Betreffzeile das genannte Stichwort ein. Nur noch abschicken und das gewünschte Programm kommt umgehend. z.B. dertour.sports.olympia@dertouristik.com, Betreff: Japan zum Kennenlernen

REISELEITER
Der deutschsprachige Reiseleiter betreut Sie während Ihres Aufenthaltes in Tokio und steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

REISESCHUTZ
Bitte beachten Sie, dass die in diesem Katalog genannten Reisepreise keine Reiserücktritts-Versicherung (Stornokosten-Versicherung und Reiseabbruch-Versicherung) enthalten. Wenn Sie von Ihrer Reise zurücktreten, entstehen Stornokosten (siehe Reisebedingungen Punkt 18). Deshalb empfehlen wir Ihnen dringend den Abschluss des speziellen DERTOUR-Reiseschutz-Paketes der Europäischen Reiseversicherung AG. Er beinhaltet neben der unbedingt erforderlichen RRV einen umfassenden Reiseschutz mit Notruf-Service rund um die Uhr. Der komplette Schutz sichert Sie ab und hilft Ihnen bei Krankheit und Unfall, ambulanter und stationärer Behandlung im Krankenhaus, abhandengekommenem Reisegepäck und vielen anderen Notfällen weiter. Die Organisation und Kostenübernahme eines Krankenrücktransports (inkl. Ambulanzflug) ist selbstverständlich ebenfalls enthalten. Unter der Notrufnummer erreichen Sie Tag und Nacht kompetente und hilfsbereite Mitarbeiter und Ärzte, die Ihnen im Notfall zur Seite stehen. Ein etwaiger Versicherungsvertrag wird mit Zahlung der Prämie wirksam.
Weitere Informationen erhalten Sie in Ihrem Reisebüro oder im Katalog DERTOUR Sport live erleben.

UNTERKUNFT

CHECK-IN/CHECK-OUT
Es ist international üblich, dass das Zimmer in der Regel nicht vor 15 Uhr verfügbar ist. Bei Ankunft nach 18 Uhr sollte das Hotel jedoch informiert werden. Haben Sie bitte Verständnis dafür, dass Ihr Zimmer am Abreisetag in der Regel bis spätestens 10 Uhr geräumt werden muss. Am Abreisetag sollten Sie Ihre individuelle Hotelrechnung auf Ihre Richtigkeit überprüfen. Im Nachhinein auftretende Fehler liegen nicht in unserem Verantwortungsbereich.

3ER BELEGUNG/ZUSATZBETT
Bei der Belegungsart 3 Personen handelt es sich entweder um Doppel- oder Zweibettzimmer mit einem Zusatzbett oder um ein Zimmer mit 2 ausreichend großen Betten. Bitte beachten Sie, dass Zusatzbetten grundsätzlich nur Klappbetten oder Sofabetten sind, die weder in Komfort noch in Größe einem vollwertigen Bett entsprechen. Durch das Zustellen einer weiteren Schlafmöglichkeit kann es zu beengten Verhältnissen im Zimmer kommen.

HALBES DOPPELZIMMER
Wenn wir Ihnen halbe Doppelzimmer anbieten können, so ist dies vorbehaltlich der Buchung einer 2. Person. Ansonsten bestätigen wir Ihnen automatisch ein Einzelzimmer.

WLAN
Die Signalstärke des WLAN kann, je nach Hotel bzw. nach Lage innerhalb des Hotels, unterschiedlich ausgeprägt sein. Dies kann sich auf die Geschwindigkeit des kabellosen Datentransfers auswirken; auch temporäre Störungen bzw. Signalausfälle sind möglich. Bitte beachten Sie, dass alle Katalogangaben zum WLAN rein informativen Charakter haben und kein Leistungsbestandteil des Reisevertrags sind.

HIN UND ZURÜCK OHNE RISIKO
DERTOUR Kunden gehen kein Risiko ein, denn wir beachten die gesetzlichen Regelungen zur Absicherung des Insolvenz-Risikos. Mit der Zahlung des Reisepreises garantiert ein Sicherungsschein Ihre Ansprüche. Mehr darüber in den Reisebedingungen.

Für alle Informationen gilt der Stand bei Drucklegung September 2020, Änderungen vorbehalten.









Eintrittskarten

Tokyo 2020 Olympic Games Authorised Ticket Reseller for Germany & Luxembourg
Gemäß Bedingungen des Organisationskomitees Tokyo 2020

Eintrittskarten stehen für die angegebenen Sportveranstaltungen zur Verfügung. Der Bezug der Eintrittskarten ist über die offiziellen Agenten (ATR) der Nationalen Olympischen Komitees möglich. Das ist in Deutschland & in Luxemburg DERTOUR und in Österreich die Vietentours Austria GmbH. DERTOUR übernimmt keine Garantie für die Durchführung der Veranstaltungen. Einen übersichtlichen Zeitplan der Sportveranstaltungen mit den Verkaufspreisen finden Sie im Internet unter **www.dertour.de/olympia**.



Der Zeitplan ist gültig, vorbehaltlich Änderungen vor und während der Spiele. Wenn ein Wettkampf abgebrochen oder verlegt wird, haben Karteninhaber keinen Anspruch auf Umtausch oder Erstattung der Karten.

Bestellung/Buchung

Die Eintrittskarten können ausschließlich über das Internet unter **www.dertour.de/olympia** bestellt bzw. gebucht werden. Reisebüros mit einer DERTOUR-Agentur können die Eintrittskarten in Come Closer unter Produkte und Angebote > Spezialprodukte (www.dertouristik.info) buchen.

Kategorien

Die Eintrittskartenübersicht sowie einen vorläufigen Sitzplan finden Sie im Internet unter **www.dertour.de/olympia**. Der Verkauf erfolgt ausschließlich nach Preiskategorien. Schlüssel der Code-Nummern: der 2. und 3. Buchstabe = Kennung der Sportart, z.B. AT = Leichtathletik; 1. und 2. Ziffer = fortlaufende Nummerierung innerhalb einer Sportart.

Informationen über Qualität, d. h. Lage der Sitzplätze, liegen uns nicht vor. Die Einteilung nach Kategorien erfolgt ausschließlich durch das Organisationskomitee. Tokyo 2020 hat zum heutigen Zeitpunkt noch keine Informationen über die Art und Weise der Platzzuteilungen bekannt gegeben, daher können wir einem Wunsch nach speziellen Sitzplätzen oder Gruppenwünschen nicht entsprechen, Ihnen lediglich zusichern, dass wir uns im Rahmen unserer Möglichkeiten darum bemühen werden.

Eintrittskartenpreise

Die Eintrittskartenpreise setzen sich aus dem Kartenwert (Umrechnung zu dem vom Organisationskomitee freigegebenen Kurs) zzgl. unserer Handling Charge (Bearbeitungsentgelt) zusammen. Die Handling Charge wird im Falle einer Absage der Veranstaltung oder einer kundenseitigen Stornierung nicht erstattet. Die im Kartenpreis enthaltene Vorverkaufsgebühr ist in der Eintrittskartenübersicht separat aufgeführt. Die ausgewiesene Vorverkaufsgebühr beinhaltet die gesetzliche Mehrwertsteuer, welche in Deutschland auf die Vorverkaufsgebühr erhoben wird.

Eröffnungs- und Schlussfeier

Wie immer finden beide Zeremonien größtes Zuschauerinteresse und die Nachfrage nach diesen Karten übersteigt die Kartenzuteilung durch Tokyo 2020 um ein Vielfaches.

Mannschaftssportarten

Eintrittskarten für bestimmte Mannschaften können Sie anhand des Zeitplans leider nicht bestellen. Details hierzu sind erst nach den Auslosungen bekannt.

Rollstuhlfahrer

Eintrittskarten für Rollstuhlfahrer auf Anfrage.

Verteilung der Eintrittskarten

Die originalen Eintrittskarten werden nicht vor Frühjahr 2021 in Japan gedruckt und werden DERTOUR frühestens ab Mai 2021 zur Verfügung gestellt. Anschließend müssen die Karten entsprechend der Bestellungen zugeteilt werden, was aufgrund der Menge einige Zeit in Anspruch nehmen wird. Daher können wir zum heutigen Zeitpunkt nicht gewährleisten, dass wir die Karten noch vor den Spielen per Post zusenden können. Möglicherweise kann die Ausgabe der Eintrittskarten nur durch unsere Mitarbeiter vor Ort erfolgen. In diesem Fall werden wir ein Büro einrichten, welches einige Tage vor den Spielen öffnet und während der Spiele zu bestimmten Zeiten Anlaufstelle zur Kartenabholung sein wird. Detaillierte Einzelheiten hierzu können frühestens 4 Wochen vor Beginn der Olympischen Spiele bekannt gegeben werden. Ein Weiterverkauf der Eintrittskarten sowie die kommerzielle Nutzung ist untersagt (gemäß Vertrag des Organisationskomitees Tokyo 2020).

Kostenpauschale

Für Eintrittskartenbestellungen berechnen wir eine Kostenpauschale, die sich nach dem Kartenwert richtet. Sie beinhaltet u. a. Porto- und Versandspesen in Deutschland, Transport- und Versicherungskosten für die Eintrittskartenlieferung von Japan nach Deutschland sowie die gesetzliche Mehrwertsteuer:

bis € 150 Kartenwert: Versandgebühr € 20
bis € 250 Kartenwert: Versandgebühr € 27
bis € 500 Kartenwert: Versandgebühr € 40
bis € 1.000 Kartenwert: Versandgebühr € 52
bis € 1.500 Kartenwert: Versandgebühr € 70
bis € 2.500 Kartenwert: Versandgebühr € 85
bis € 5.000 Kartenwert: Versandgebühr € 98
ab € 5.001 Kartenwert: Versandgebühr € 120

Bei Versand von Originaleintrittskarten ins Ausland berechnen wir einen Aufpreis von € 75.

Veranstaltungskalender
23. Juli bis 08. August 2021

	Juli									August							
Sportart	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8
Eröffnungsfeier	●																
Schlussfeier																	●
Schwimmen		●	●	●	●	●	●	●	●	●							
Turmspringen			●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Synchronschwimmen											●	●	●		●	●	
Wasserball		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Marathon Schwimmen													●	●			
Bogenschießen	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
Leichtathletik								●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Marathon										●							●
Gehen								●							●	●	
Badminton		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
Baseball						●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	
Softball		●	●	●	●												
Basketball 3 x 3		●	●	●	●	●											
Basketball			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kanu Slalom			●	●	●	●	●	●									
Kanu Sprint											●	●	●	●	●	●	
BMX Freestyle									●	●							
BMX Racing							●	●									
Mountainbike				●	●												
Straßenrad		●	●			●											
Bahnrad											●	●	●	●	●	●	●
Reiten Dressur		●	●		●	●											
Reiten Vielseitigkeit								●	●	●	●						
Reiten Springen												●	●		●	●	
Fechten		●	●	●	●	●	●	●	●	●							
Fußball		●	●		●	●		●	●		●	●		●	●	●	
Golf								●	●	●	●		●	●	●	●	
Turnen		●	●	●	●	●	●				●	●	●				
Rh. Sportgymnastik															●	●	●
Trampolin									●	●							
Handball		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hockey		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
Judo		●	●	●	●	●	●	●	●								
Karate														●	●	●	
Mod. Fünfkampf														●	●	●	
Rudern	●	●	●	●	●	●	●	●									
Rugby				●	●	●	●	●	●								
Segeln			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
Schießen		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
Skateboard			●	●									●	●			
Sportklettern												●	●	●	●		
Surfen			●	●	●	●											
Tischtennis		●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●		
Taekwondo		●	●	●	●												
Tennis		●	●	●	●	●	●	●	●	●							
Triathlon				●	●					●							
Beachvolleyball		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Volleyball		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gewichtheben		●	●	●	●	●			●	●	●	●	●				
Ringen										●	●	●	●	●	●	●	

Alle Angaben ohne Gewähr und vorbehaltlich Änderung durch das Organisationskomitee Tokyo 2020

Die nachfolgenden Bestimmungen werden, soweit wirksam vereinbart, Inhalt des zwischen Ihnen und uns zu Stande kommenden **Pauschalreisevertrages** (im Folgenden **„Reisevertrag"** genannt). Sie ergänzen die gesetzlichen Vorschriften der §§ 651a – y BGB (Bürgerliches Gesetzbuch) und der Artikel 250 und 252 des EGBGB (Einführungsgesetz zum BGB) und füllen diese aus.

Abweichungen in der jeweiligen Reiseausschreibung sowie individuelle Vereinbarungen haben Vorrang vor diesen Reisebedingungen.

1. Abschluss des Reisevertrages / Verpflichtung für Mitreisende

1.1 Für alle Buchungswege (z.B. im Reisebüro, direkt beim Veranstalter, telefonisch, online etc.) gilt:
a) Grundlage dieses Angebots sind unsere Reiseausschreibung und unsere ergänzenden Informationen für die jeweilige Reise, soweit Ihnen diese bei der Buchung vorliegen. Reisevermittler und Leistungsträger (z. B. Hotels, Beförderungsunternehmen) sind nicht bevollmächtigt, Vereinbarungen zu treffen, Auskünfte zu geben oder Zusicherungen zu machen, die den vereinbarten Inhalt des Reisevertrages abändern, über die vertraglich zugesagten Leistungen hinausgehen oder im Widerspruch zur Reiseausschreibung stehen. Orts- und Hotelprospekte, die nicht von uns herausgegeben werden, sind für unsere Leistungspflicht nicht verbindlich, soweit sie nicht durch Vereinbarung mit Ihnen zum Inhalt des Reisevertrags gemacht wurden.
b) Sie haben für alle Vertragsverpflichtungen von Reisenden, für die Sie die Buchung vornehmen, wie für Ihre eigenen einzustehen, soweit Sie diese Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen haben.
c) Weicht der Inhalt unserer Reisebestätigung vom Inhalt der Buchung ab, so liegt ein neues Angebot vor, an das wir für die Dauer von zehn Tagen gebunden sind. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebots zustande, soweit wir bezüglich des neuen Angebots auf die Änderung hingewiesen und unsere vorvertraglichen Informationspflichten erfüllt haben und Sie uns innerhalb der Bindungsfrist die Annahme durch ausdrückliche Erklärung oder Anzahlung erklären.
d) Die unsererseits erteilten vorvertraglichen Informationen über wesentliche Eigenschaften der Reiseleistungen, den Reisepreis und alle zusätzlichen Kosten, die Zahlungsmodalitäten, die Mindestteilnehmerzahl und die Stornopauschalen (gem. Artikel 250 § 3 Nummer 1, 3 bis 5 und 7 EGBGB) werden nicht Bestandteil des Reisevertrages, sofern dies zwischen den Parteien ausdrücklich vereinbart ist.
1.2 Für die Buchung, die mündlich, telefonisch, schriftlich, per E-Mail, SMS oder per Telefax erfolgt, gilt:
a) Mit der Buchung (Reiseanmeldung) bieten Sie uns den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an.
b) Der Vertrag kommt mit dem Zugang unserer Reisebestätigung. Bei oder unverzüglich nach Vertragsschluss übermitteln wir Ihnen eine den gesetzlichen Vorgaben entsprechende Reisebestätigung auf einem dauerhaften Datenträger (welcher es Ihnen ermöglicht, die Erklärung unverändert so aufzubewahren oder zu speichern, dass sie Ihnen in einem angemessenen Zeitraum zugänglich ist, z.B. auf Papier oder per E-Mail), sofern Sie nicht Anspruch auf eine Reisebestätigung in Papierform nach Art. 250 § 6 Abs. 1 Satz 2 EGBGB haben, weil der Vertragsschluss in gleichzeitiger körperlicher Anwesenheit beider Parteien oder außerhalb von Geschäftsräumen erfolgte.
1.3 Bei Buchungen im elektronischen Geschäftsverkehr (z.B. Internet, App, Telemedien) gilt für den Vertragsabschluss:
a) Der Ablauf der elektronischen Buchung wird Ihnen in der entsprechenden Anwendung erläutert.
b) Zur Korrektur Ihrer Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Buchungsformulars steht Ihnen eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung, deren Nutzung erläutert wird.
c) Die zur Durchführung der elektronischen Buchung angebotenen Vertragssprachen sind angegeben.
d) Soweit wir den Vertragstext speichern, werden Sie darüber und über die Möglichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet.
e) Mit Betätigung des Buttons (der Schaltfläche) „zahlungspflichtig buchen" oder mit vergleichbarer Formulierung bieten Sie uns den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an.
f) Wir bestätigen Ihnen den Eingang Ihrer Reiseanmeldung unverzüglich auf elektronischem Weg (Eingangsbestätigung).
g) Die Übermittlung der Reiseanmeldung durch Betätigung des Buttons begründet für Sie keinen Anspruch auf das Zustandekommen eines Vertrages.
h) Der Vertrag kommt zu Stande, sobald Ihnen unsere Reisebestätigung auf einem dauerhaften Datenträger zugegangen ist. Erfolgt die Reisebestätigung sofort nach Betätigung des Buttons „zahlungspflichtig buchen" durch entsprechende unmittelbare Darstellung der Reisebestätigung am Bildschirm, so kommt der Reisevertrag mit Darstellung dieser Reisebestätigung zu Stande. In diesem Fall bedarf es auch keiner Zwischenmitteilung über den Eingang der Buchung gemäß Buchstabe f) oben, soweit Ihnen die Möglichkeit zur Speicherung auf einem dauerhaften Datenträger und zum Ausdruck der Reisebestätigung angeboten wird. Die Verbindlichkeit des Reisevertrages ist jedoch nicht davon abhängig, dass Sie diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck tatsächlich nutzen.
1.4 Wir weisen darauf hin, dass nach den gesetzlichen Vorschriften der §§ 312 ff. BGB für die angebotenen Reiseleistungen, die im Fernabsatz abgeschlossen wurden (insbes. Briefe, Telefonanrufe, Telekopien, E-Mails, SMS sowie Telemedien und Onlinedienste), kein Widerrufsrecht besteht, sondern lediglich die gesetzlichen Rücktritts- und Kündigungsrechte, insbesondere das Rücktrittsrecht gemäß § 651h BGB. Ein Widerrufsrecht besteht jedoch, wenn der Vertrag über Reiseleistungen nach § 651a BGB außerhalb von Geschäftsräumen geschlossen worden ist, es sei denn, die mündlichen Verhandlungen, auf denen der Vertragsschluss beruht, sind auf vorhergehende Bestellung des Verbrauchers geführt worden; im letztgenannten Fall besteht kein Widerrufsrecht.

2. Bezahlung / Reiseunterlagen

2.1 Zahlungen auf den Reisepreis vor Beendigung der Reise dürfen wir und Reisevermittler nur fordern oder annehmen, wenn ein wirksamer Kundengeldabsicherungsvertrag besteht und Ihnen der Sicherungsschein mit Namen und Kontaktdaten des Kundengeldabsicherers in klarer, verständlicher und hervorgehobener Weise übergeben wurde. **Nach Vertragsabschluss wird gegen Aushändigung eines Sicherungsscheines eine Anzahlung in Höhe von 60% des Reisepreises zur Zahlung fällig. Die Restzahlung wird am 01.04.2021 zur Zahlung fällig, sofern der Sicherungsschein übergeben ist und unser Rücktrittsrecht aus Ziffer 7 genannten Grund nicht mehr ausgeübt werden kann.**
Aus den Reiseausschreibungen können sich für bestimmte Reiseleistungen (z. B. für einige Flugsondertarife) frühere Fälligkeiten ergeben.
2.2 Bei Bezahlung per Kreditkarte erfolgt die Belastung Ihres Kontos automatisch zu den jeweiligen Terminen.
2.3 Leisten Sie die Anzahlung und/oder die Restzahlung nicht entsprechend den vereinbarten Zahlungsfälligkeiten, obwohl wir zur ordnungsgemäßen Erbringung der vertraglichen Leistungen bereit und in der Lage sind, unsere gesetzlichen Informationspflichten erfüllt haben und zu Ihren Gunsten kein gesetzliches oder vertragliches Zurückbehaltungsrecht besteht, so sind wir berechtigt, nach Mahnung mit Fristsetzung vom Reisevertrag zurücktreten und Sie mit Rücktrittskosten gemäß Ziffer 4.2 Satz 2 bis 4.5 zu belasten.
2.4 Die Reiseunterlagen werden grundsätzlich etwa 21 Tage vor Reisebeginn, bei kurzfristigen Buchungen erforderlichenfalls innerhalb von 24 Stunden erstellt. Der Versand der Reiseunterlagen erfolgt in der Regel per E-Mail oder in gedruckter Form an Ihren Reisevermittler, über den Sie die Reiseleistungen gebucht haben, oder nach entsprechender Vereinbarung an Sie direkt.
2.5 Eintrittskarten Zahlungsbedingungen
Bitte beachten Sie, dass der Eintrittskartenpreis nach Bestätigung sofort fällig ist und Tickets nach Reservierung weder umgetauscht noch storniert werden können.

3. Leistungsänderungen vor Reisebeginn

3.1 Abweichungen wesentlicher Eigenschaften von Reiseleistungen von dem vereinbarten Inhalt des Reisevertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und unsererseits nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind uns vor Reisebeginn gestattet, soweit die Abweichungen unerheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Reise nicht beeinträchtigen.
3.2 Wir sind verpflichtet, Sie über Leistungsänderungen unverzüglich nach Kenntnis von dem Änderungsgrund auf einem dauerhaften Datenträger (z.B. auch durch E-Mail, SMS oder Sprachnachricht) klar, verständlich und in hervorgehobener Weise zu informieren.
3.3 Im Fall einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Eigenschaft einer Reiseleistung oder der Abweichung von Ihren besonderen Vorgaben, die Inhalt des Reisevertrags geworden sind, sind Sie berechtigt, innerhalb einer von uns gleichzeitig mit Mitteilung der Änderung gesetzten angemessenen Frist
· entweder die Änderung anzunehmen
· oder unentgeltlich vom Reisevertrag zurückzutreten
· oder die Teilnahme an einer Ersatzreise zu verlangen, wenn wir eine solche Reise angeboten haben.
Sie haben die Wahl, auf unsere Mitteilung zu reagieren oder nicht.
Erfolgt uns gegenüber keine oder keine fristgerechte Reaktion, gilt die mitgeteilte Änderung als angenommen. Hierauf weisen wir Sie in der Erklärung gemäß Ziffer 3.2 hin.
Anderenfalls können Sie entweder der Vertragsänderung zustimmen, die Teilnahme an einer Ersatzreise verlangen, sofern Ihnen eine solche angeboten wurde, oder unentgeltlich vom Vertrag zurücktreten.
3.4 Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, soweit die geänderten Leistungen mit Mängeln behaftet sind. Hatten wir für die Durchführung der geänderten Reise bzw. Ersatzreise bei gleichwertiger Beschaffenheit geringere Kosten, ist Ihnen der Differenzbetrag entsprechend § 651m Abs. 2 BGB zu erstatten.

4. Rücktritt des Kunden vor Reisebeginn / Rücktrittskosten

4.1 Sie können jederzeit vor Reisebeginn vom Reisevertrag zurücktreten. Der Rücktritt ist uns gegenüber zu erklären. Falls die Reise über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden. Wir empfehlen Ihnen, den Rücktritt auf einem dauerhaften Datenträger zu erklären.
4.2 Treten Sie vor Reisebeginn zurück oder treten Sie die Reise nicht an, so verlieren wir den Anspruch auf den Reisepreis. Stattdessen können wir eine angemessene Entschädigung verlangen, soweit der Rücktritt nicht von uns zu vertreten ist oder am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe außergewöhnliche Umstände auftreten, die die Durchführung der Reise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen; Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich, wenn sie nicht unserer Kontrolle unterliegen, und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären.
4.3 Die Höhe der Entschädigung haben wir unter Berücksichtigung des Zeitraums zwischen der Rücktrittserklärung und dem Reisebeginn sowie unter Berücksichtigung der erwarteten Ersparnis von Aufwendungen und des erwarteten Erwerbs durch anderweitige Verwendungen der Reiseleistungen pauschaliert.
Die Entschädigungspauschalen entnehmen Sie bitte nachstehender Ziffer 18 dieser Reisebedingungen.
4.4 Es bleibt Ihnen in jedem Fall der Nachweis gestattet, die uns zustehende angemessene Entschädigung sei wesentlich niedriger als die geforderte Entschädigungspauschale.
4.5 Wir behalten uns vor, anstelle der vorstehenden Entschädigungspauschalen eine höhere, individuell berechnete Entschädigung zu fordern, soweit wir nachweisen, dass uns wesentlich höhere Aufwendungen als die jeweils anwendbare Entschädigungspauschale entstanden sind. In diesem Fall sind wir verpflichtet, die geforderte Entschädigung unter Berücksichtigung der ersparten Aufwendungen sowie abzüglich dessen, was wir durch anderweitige Verwendung der Reiseleistungen erwerben, konkret zu beziffern und zu begründen.
4.6 Sind wir infolge eines Rücktritts zur Rückerstattung des Reisepreises verpflichtet, leisten wir unverzüglich, auf jeden Fall aber innerhalb von 14 Tagen nach Zugang der Rücktrittserklärung.

5. Umbuchungen / Ersatzteilnehmer

5.1 Nach Vertragsabschluss haben Sie keinen Anspruch auf Änderungen insbesondere hinsichtlich des Reisetermins, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft oder der Beförderungsart (Umbuchung). Soll auf Ihren Wunsch dennoch eine Umbuchung – sofern möglich – vorgenommen werden, so entstehen uns in der Regel die gleichen Kosten wie bei einem Rücktritt Ihrerseits. Wir müssen Ihnen daher die Kosten in gleicher Höhe berechnen, wie sie sich im Umbuchungszeitpunkt für einen Rücktritt ergeben hätten. Bei anderweitigen, geringfügigen Änderungen berechnen wir jedoch nur ein Bearbeitungsentgelt in Höhe von EUR 30. Es bleibt Ihnen insoweit der Nachweis gestattet, die uns zustehende Entschädigung sei wesentlich niedriger als die geforderte Bearbeitungsgebühr.
Dies gilt nicht, wenn die Umbuchung erforderlich ist, weil wir Ihnen keine, unzureichende oder falsche vorvertragliche Information gemäß Art. 250 § 3 EGBGB erteilt hatten; in diesem Fall ist die Umbuchung kostenlos möglich.
5.2 Ihr gesetzliches Recht, gemäß § 651e BGB von uns durch Mitteilung auf einem dauerhaften Datenträger zu verlangen, dass statt Ihnen ein Dritter in die Rechte und Pflichten aus dem Reisevertrag eintritt, bleibt durch die vorstehenden Bedingungen unberührt. Eine solche Erklärung ist in jedem Fall rechtzeitig, wenn sie uns 7 Tage vor Reisebeginn zugeht.

6. Nicht in Anspruch genommene Leistung

Nehmen Sie einzelne Reiseleistungen, zu deren vertragsgemäßer Erbringung wir bereit und in der Lage waren, nicht in Anspruch aus Gründen, die Ihnen zuzurechnen sind, haben Sie keinen Anspruch auf anteilige Erstattung des Reisepreises. Dies gilt nicht, soweit solche Gründe Sie nach den gesetzlichen Bestimmungen zum kostenfreien Rücktritt oder zur Kündigung des Reisevertrages berechtigt hätten. Wir werden uns um Erstattung der ersparten Aufwendungen durch die Leistungsträger bemühen. Diese Verpflichtung entfällt, wenn es sich um völlig unerhebliche Aufwendungen handelt.

7. Rücktritt wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl

7.1 Wir können bis 28 Tage vor Reiseantritt bei Nichterreichen einer ausgeschriebenen oder behördlich festgelegten Mindestteilnehmerzahl vom Reisevertrag zurücktreten, wenn auf die Mindestteilnehmerzahl in der Reiseausschreibung hingewiesen und diese Zahl sowie vorbezeichneter Zeitpunkt, bis zu welchem Ihnen vor unmittelbarer Nähe unvermeidbare, außergewöhnliche Umstände auftreten, die die Durchführung der Pauschalreise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen.
Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich im Sinne dieses Untertitels, wenn sie nicht der Kontrolle der Partei unterliegen, die sich hierauf beruft, und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären.
(4) Der Reiseveranstalter kann vor Reisebeginn in den folgenden Fällen vom Vertrag zurücktreten:
1.[...]
2. der Reiseveranstalter ist aufgrund unvermeidbarer, außergewöhnlicher Umstände an der Erfüllung des Vertrags gehindert; in diesem Fall hat er den Rücktritt unverzüglich nach Kenntnis von dem Rücktrittsgrund zu erklären.
Tritt der Reiseveranstalter vom Vertrag zurück, verliert er den Anspruch auf den vereinbarten Reisepreis.
(5) Wenn der Reiseveranstalter infolge eines Rücktritts zur Rückerstattung des Reisepreises verpflichtet ist, hat er unverzüglich, auf jeden Fall aber innerhalb von 14 Tagen nach dem Rücktritt zu leisten."

10. Mitwirkungspflichten des Reisenden

10.1 Reiseunterlagen
Bitte informieren Sie uns oder den Reisevermittler, über den Sie die Reiseleistungen gebucht haben, rechtzeitig, sollten Sie die erforderlichen Reiseunterlagen nicht innerhalb mitgeteilter Fristen erhalten haben.
10.2 Mängelanzeige / Abhilfeverlangen
Wird die Reise nicht frei von Reisemängeln erbracht, so können Sie Abhilfe verlangen. Dazu bedarf es – unbeschadet unserer vorrangigen Leistungspflicht – Ihrer Mitwirkung. Deshalb sind Sie verpflichtet, alles Ihnen Zumutbare zu tun, um zu einer Behebung der Störung beizutragen und eventuell entstehenden Schaden möglichst gering zu halten oder ganz zu vermeiden.
Soweit wir infolge einer schuldhaften Unterlassung der Mängelanzeige nicht Abhilfe schaffen konnten, stehen Ihnen weder Minderungsansprüche nach § 651m BGB noch Schadensersatzansprüche nach § 651n BGB zu. Sie sind verpflichtet, Ihre Mängelanzeige unverzüglich unserem örtlichen Vertreter zur Kenntnis zu geben. Ist ein örtlicher Vertreter nicht vorhanden und vertraglich nicht geschuldet, sind uns etwaige Reisemängel unter den unten angegebenen Kontaktdaten oder der mitgeteilten Kontaktstelle zur Kenntnis zu bringen; über die Erreichbarkeit unseres örtlichen Vertreters bzw. unserer örtlichen Kontaktstelle wird in der Reisebestätigung und/oder den Reiseunterlagen unterrichtet.
Geben Sie bitte in jedem Fall die in den Reiseunterlagen genannte Vorgangs-/Reisenummer, das Reiseziel und die Reisedaten an. Sie können jedoch die Mängelanzeige auch Ihrem Reisevermittler, über den Sie die Reiseleistungen gebucht haben, zur Kenntnis bringen.
Unser örtlicher Vertreter ist beauftragt, für Abhilfe zu sorgen sofern dies möglich ist. Er ist jedoch nicht befugt, Ansprüche anzuerkennen.
10.3 Fristsetzung vor Kündigung
Wollen Sie den Reisevertrag wegen eines Reisemangels der in § 651i Abs. 2 BGB bezeichneten Art, sofern er erheblich ist, nach § 651l BGB kündigen, haben Sie uns zuvor eine angemessene Frist zur Abhilfeleistung zu setzen. Dies gilt nur dann nicht, wenn wir die Abhilfe verweigern oder wenn eine sofortige Abhilfe notwendig ist.
10.4 Gepäckbeschädigung und Gepäckverspätung bei Flugreisen; besondere Regeln und Fristen zum Abhilfeverlangen
(a) Wir weisen darauf hin, dass Gepäckverlust, -beschädigung und -verspätung im Zusammenhang mit Flugreisen nach den luftverkehrsrechtlichen Bestimmungen von Ihnen unverzüglich vor Ort mittels Schadensanzeige („P.I.R.") der zuständigen Fluggesellschaft anzuzeigen sind. Fluggesellschaften und Reiseveranstalter können die Erstattungen aufgrund internationaler Übereinkünfte ablehnen, wenn die Schadensanzeige nicht ausgefüllt worden ist. Die Schadensanzeige ist bei Gepäckbeschädigung binnen 7 Tagen, bei Verspätung innerhalb 21 Tagen, nach Aushändigung zu erstatten.
(b) Zusätzlich ist der Verlust, die Beschädigung oder die Fehlleitung von Reisegepäck uns, unserem örtlichen Vertreter bzw. unserer Kontaktstelle oder dem Reisevermittler unverzüglich anzuzeigen.

11. Beschränkung der Haftung

11.1 Unsere vertragliche Haftung für Schäden, die nicht Körperschäden sind und nicht schuldhaft herbeigeführt wurden, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt.
11.2 Unsere deliktische Haftung für Schäden, die nicht Körperschäden oder solche der sexuellen Selbstbestimmung sind und nicht schuldhaft herbeigeführt wurden, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt.
11.3 Möglicherweise über die in Ziffern 11.1 und 11.2 hinausgehende Ansprüche nach internationalen Übereinkünften oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften bleiben von den Beschränkungen unberührt.
11.4 Wir haften nicht für Leistungsstörungen, Personen- und Sachschäden im Zusammenhang mit Reiseleistungen, die als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z. B. vermittelte Ausflüge, Sportveranstaltungen, Theaterbesuche, Ausstellungen), wenn diese Leistungen in der Reiseausschreibung und der Reisebestätigung ausdrücklich und unter Angabe der Identität und Anschrift des vermittelten Vertragspartners als Fremdleistungen so eindeutig gekennzeichnet wurden, dass diese für Sie erkennbar nicht Bestandteil unserer Reiseleistungen sind und getrennt ausgewählt wurden. Die §§ 651b, 651c, 651w und 651y BGB bleiben hierdurch unberührt.
Wir haften jedoch, wenn und soweit für Ihren Schaden eine Verletzung von Hinweis-, Aufklärungs- oder Organisationspflichten durch uns ursächlich war.

12. Geltendmachung von Ansprüchen: Adressat, Information über Verbraucherstreitbeilegung

12.1 Ansprüche nach den § 651i Abs. 3 Nr. 2 – 7 BGB haben Sie uns gegenüber geltend zu machen. Die Geltendmachung kann auch über den Reisevermittler erfolgen, wenn die Reiseleistungen über diesen Reisevermittler gebucht waren. Eine Geltendmachung auf einem dauerhaften Datenträger wird empfohlen.
12.2 Wir weisen darauf hin, dass wir nicht an einer freiwilligen Verbraucherstreitbeilegung teilnehmen. Wir weisen für alle Reiseverträge, die im elektronischen Rechtsverkehr geschlossen wurden, auf die europäische Online-Streitbeilegungs-Plattform http://ec.europa.eu/consumers/odr hin.

13. Hinweis über die Unfallhaftung von Beförderern von Reisenden auf See

Die Haftung des Beförderers bei Beförderungen von Reisenden auf See unterliegt im Falle des Todes oder der Körperverletzung von Reisenden, dem Verlust oder der Beschädigung von Gepäck, dem Verlust oder der Beschädigung von Wertsachen sowie bei Reisenden mit Mobilitätseinschränkung bei Verlust oder Beschädigung von Mobilitätshilfen oder anderer Spezialausrüstung der Verordnung (EG) Nr. 392/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23.04.2009 über die Unfallhaftung von Beförderern von Reisenden auf See. Nähere Informationen über die geltenden Bestimmungen und Rechte des Reisenden aufgrund dieser Verordnung erhalten Sie per Mailabruf unter kreuzfahrten.info@dertouristik.com / Betreff: Unfallhaftung.

14. Informationspflichten über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmens

Aufgrund der EU-Verordnung zur Unterrichtung von Fluggästen über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmens sind wir verpflichtet, Sie bei der Buchung über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft sowie sämtlicher im Rahmen der gebuchten Reise zu erbringenden Flugbeförderungsleistungen zu informieren. Steht bei der Buchung die ausführende Fluggesellschaft noch nicht fest, so sind wir verpflichtet, Ihnen die Fluggesellschaft bzw. die Fluggesellschaften zu nennen, die wahrscheinlich den Flug durchführen wird bzw. werden. Sobald uns bekannt ist, welche Fluggesellschaft den Flug durchführen wird, werden wir Sie hiervon in Kenntnis setzen. Wechselt die zunächst genannte ausführende Fluggesellschaft, so werden wir Sie unverzüglich über den Wechsel informieren. Die Liste der Fluggesellschaften mit EU-Betriebsverbot (Gemeinschaftliche Liste, früher „Black List") ist auf folgender Internetseite abrufbar:
http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban/index_de.htm

15. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften

15.1 Wir unterrichten Sie / den Reisenden über allgemeine Pass- und Visaerfordernisse sowie gesundheitspolizeiliche Formalitäten des Bestimmungslandes einschließlich der ungefähren Fristen für die Erlangung von gegebenenfalls notwendigen Visa vor Vertragsabschluss sowie über deren evtl. Änderungen vor Reiseantritt.
15.2 Für das Beschaffen und Mitführen der notwendigen Reisedokumente, eventuell erforderliche Impfungen sowie das Einhalten von Zoll- und Devisenvorschriften sind ausschließlich Sie verantwortlich. Nachteile, die aus dem Nichtbefolgen dieser Vorschriften erwachsen, z.B. die Zahlung von Rücktrittskosten, gehen zu Ihren Lasten. Dies gilt nicht, soweit wir Sie schuldhaft nicht, unzureichend oder falsch informiert haben.
15.3 Wir haften nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung, auch wenn Sie uns mit der Besorgung beauftragt haben, es sei denn, wir haben eigene Pflichten schuldhaft verletzt.

16. Reiseschutz (Reiserücktrittsversicherung u.a.)

Bitte beachten Sie, dass die in diesem Katalog genannten Reisepreise keine Reiserücktritts-Versicherung (Stornokosten-Versicherung und Reiseabbruch-Versicherung) enthalten. Wenn Sie vor Reiseantritt von Ihrer Reise zurücktreten, entstehen Stornokosten. Bei Reiseabbruch können zusätzliche Rückreise- und sonstige Mehrkosten entstehen. Deshalb empfiehlt sich der Abschluss des speziellen RundumSorglos-Schutzes der ERGO Reiseversichung AG, Thomas-Dehler-Straße 2, 81737 München.
Er beinhaltet neben der Reiserücktritts-Versicherung einen umfassenden Reiseschutz mit Notruf-Service rund um die Uhr.

17. Datenschutz

Wir erheben bei Ihrer Buchung personenbezogene Daten, die für die Erfüllung und Durchführung des Reisevertrages erforderlich sind. Diese Daten werden von uns elektronisch gespeichert, verarbeitet und – soweit es für den Vertragszweck erforderlich ist – an Dritte, z.B. Leistungsträger wie Hotels und Fluggesellschaften übermittelt.
Wenn Sie bei der Buchung Ihrer Reise Ihre E-Mail-Adresse angeben, verwenden wir diese, um Sie über vergleichbare Reiseangebote unseres Unternehmens zu informieren. Sollten Sie die Zusendung von Informationen nicht wünschen, können Sie dieser Nutzung jederzeit widersprechen, ohne dass hierfür andere als die Übermittlungskosten nach den Basistarifen entstehen. Hierauf werden wir Sie auch bei jeder Verwendung Ihrer E-Mail Adresse zu diesem Zweck noch einmal hinweisen. Alternativ können Sie dem Erhalt von E-Mails bereits bei der Buchung widersprechen.

18. Entschädigungspauschalen (vgl. Ziffer 4.2 und 4.3)

Die jeweilige Höhe der Entschädigungspauschale ist von der gewählten Reiseleistung und dem Zeitpunkt des Zugangs Ihrer Rücktrittserklärung bei uns abhängig. Haben Sie mehrere Reiseleistungen mit Einzelpreisen zusammengestellt (z.B. Flug und Rundreise), so ist die Entschädigung anhand der nachstehend dargestellten Pauschalen jeweils einzeln zu ermitteln und anschließend zu addieren. Bitte beachten Sie etwaige vorrangig anzuwendende Abweichungen in den Ausschreibungen der einzelnen Reiseleistungen.
Die Entschädigungspauschalen der einzelnen Reiseleistungen sind wie folgt gestaffelt:
18.1 Reisepakete für die Olympischen Spiele 2021 in Tokio
Bis 31.03.2021 60%
Ab 01.04.2021 80%
18.2 Eintrittskarten
Eintrittskarten können bei Stornierung nicht erstattet werden. Falls Sie es wünschen, versuchen wir jedoch, die Karten weiter zu verkaufen. Ist ein Weiterverkauf möglich, berechnen wir eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 30% des Kartenpreises.
18.3 Ticket Handling Charge
Die Eintrittskartenpreise setzen sich aus dem Kartenwert (Umrechnung zu dem vom Organisationskomitee freigegebenen Kurs) zzgl. unserer Handling Charge (Bearbeitungsentgelt) zusammen. Die Handling Charge wird im Falle einer Absage der Veranstaltung oder einer kundenseitigen Stornierung nicht erstattet.

(Stand: Oktober 2020)

Veranstalter

DERTOUR

DERTOUR · Eine Marke der DER Touristik Deutschland GmbH
Emil-von-Behring-Straße 6
60439 Frankfurt
Telefon +49 69 9588-00
Sitz: Köln
Amtsgericht: Köln HRB 53152
USt-IdNr.: DE811177889
Geschäftsführer:
Dr. Ingo Burmester (Sprecher),
Mark Tantz, Stephanie Wulf

WILLKOMMEN BEI DERTOUR ...